

# Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

HOOFDREDACTEUR-DIREKTEUR: NORBERT HENDRIKSE  
 UITGEVER: UITGEVERIJ AMIGOE N.V.  
 DRUKKER: N.V. PAULUSDRUKKERIJ  
 KANTOOR: CONSCIENSTIEEG 27 - 29 Telefoon 24360  
 Abonnementsprijs f. 6,- per maand  
 Giro: 440000  
 Losse nummers dertig cent  
 Klachten bezorging: tel. 24361 (tot 18 uur)

protestanten dreigen met algehele staking

## IRA GAAT GEWELD VERSCHERPEN

## Dodencijfer Ulster boven 1000

### Lopez gekozen tot president van Colombia

BOGOTA — Alfonso López Michelsen, kandidaat voor de liberale partij, heeft de gisteren in Colombia gehouden presidentsverkiezingen met grote meerderheid van stemmen gewonnen. Zijn naaste rivaal, Alvaro Gómez Hurtado (conservatief) heeft de overwinning van López inmiddels toegegeven. De nieuwe president zal op 7 augustus worden beëdigd. Behalve de twee genoemde namen aan de verkiezingen deed mevrouw Maria Eugenia Rojas de Moreno (nationaal volksverbond ANAPO), Hernando Echeverry (Nationale oppositie-unie) en Hermes Duarte (christen-democraat). Tegenover de twee koplopers kwamen zij nauwelijks aan bod. De opkomst bedroeg volgens sommige berichten niet meer dan 60 procent. Er waren 9,8 miljoen stemgerechtigden op een totale bevolking van 24 miljoen. De 60-jarige López heeft tijdens zijn campagne de nadruk gelegd op een evenwichtig loon- en prijsbeleid ter bestrijding van de inflatie. Hij wil herinvestering van meer kapitaal in de Colombiaanse industrie en heeft gezegd, dat hij van zijn land het "Japan van Latijns Amerika" wil maken. Met de verkiezingen van zondag kwam een einde aan een politiek pact dat zestien jaar geleden aan een burgeroorlog door de traditioneel dominerende conservatieve en liberale partijen was gesloten. Daarbij kwamen zij overeen elkaar niet te bestrijden om het presidentschap, dat derhalve beurteloos in ambstermijnen van vier jaar door een conservatieve en een liberaal werd uitgeoefend. Een bepaling betreffende de gelijke verdeling van regeringsfuncties op alle niveaus tussen beide partijen blijft tot 1978 van kracht, zodat de handen van de nieuwe president in dat opzicht nog gebonden zijn. López Michelsen volgt de conservatieve president Misael Pastrana Borrero op.

### VHP wil sterkere verlegenwoordiging in Koncomsectie

PARAMARIBO — De VHP/SBJ-fractie in de Staten van Suriname heeft een brief geschreven aan premier Arron, waarin gevraagd wordt "ter wegmaking van de onrechtvaardige verhoudingen in de Surinaamse sectie der koninkrijkscommissie, om naast de 5 toegewezen plaatsen alsnog aan de VHP/SRI plaatsen voor 3 leden beschikbaar te stellen en 3 personen uit de VHP/SRI gelederen als deskundig - adviseurs te benoemen, alsmede om één der VHP-leden ook in het presidium op te nemen en één persoon van de VHP in het secretariaat op te nemen".

BELFAST. — Het dodencijfer in de viereneenhalf jaar van onlusten in Noord-Ierland is gisteren tot over de duizend gestegen, nadat zaterdagmiddag het officiële duizendtal was afgerond met de dood van de twintigjarige James Corbett, die na uit zijn woning door onbekenden te zijn ontvoerd, in de katholieke wijk Springfield van Belfast in koelen bloede met twee nekschoten om het leven werd gebracht. Corbett, een katholiek, laat een vrouw achter die in verwachting is van haar eerste kind. De jonge man zou volgens de politie door het verboden Ierse republikeinse leger (IRA) „terechtgesteld” zijn. Het 1001e slachtoffer is de eigenaar van een benzinstation in het dorp Kinawley, ongeveer vijf kilometer van de grens met de Ierse republiek. Deze werd gisterochtend vroeg doodgeschoten aangehouden in de buurt van zijn garage.

De „Provisionals” van de IRA hebben in Belfast een verklaring uitgegeven waarin zij waarschuwen hun militaire campagne te verscherpen „met gespecialiseerde eenheden en ultra-moderne uitrusting waarvan steeds meer gebruik zal worden gemaakt totdat onze doeleinden zullen zijn bereikt”. In de verklaring wordt verder beweerd dat de activiteit van de IRA in de afgelopen weken heeft aangetoond dat het Ierse republikeinse leger sterker is dan de 15.000 man Britse troepen en dat een terugtrekking der Britten uit Noord-Ierland de enige mogelijkheid is die de regering in Londen nog heeft.

Over het bezoek dat premier Harold Wilson de afgelopen week aan Ulster heeft gebracht, zegt de IRA-verklaring dat dit alleen maar bedoeld was om een morele ineenstorting van de politici en de Britse militairen te voorkomen. Wilson kan verdere verliezen aan mensenlevens de schade aan eigendommen in Noord-Ierland voorkomen door moedigheid opdracht te geven tot een onmiddellijke terugtrekking der Britten aldus de IRA.

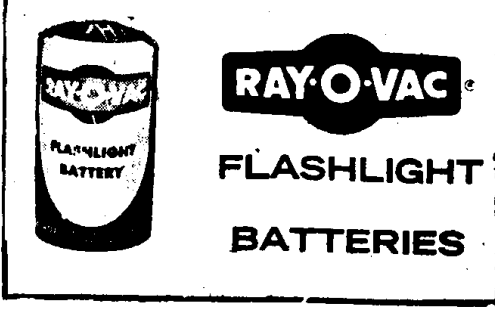
### Dreigende staking

De protestantse werknemers in Noord-Ierland hebben van hun kant gisteren gedreigd de industrie van Ulster te verlammen met een staking, tenzij de Britse regering ermee instemt, nieuwe verkiezingen te doen houden in de provincie en een eind te maken aan de gewelddaden in Noord-Ierland. In een verklaring van de 300.000 leden tellende „arbeidersraad van Ulster” heet het: „Wij zullen het industriële leven van Noord-Ierland tot stilstand brengen door een algehele staking, die zal duren totdat onze eisen zijn ingewilligd”. In de verklaring wordt ook een

verkiezing geëist voor een nieuw parlement en „de onmiddellijke beëindiging van alle geweld en het herstel van de burgerrechten”.

Een woordvoerder van de protestantse organisatie heeft verklaard, dat de organisatie weigert over haar eisen te onderhandelen. De regering zou ze onvoorwaardelijk moeten inwilligen aangezien „binnen een maand” de nationale staking zou beginnen. Waarnemers zien het dreigement als een rechtstreekse uitdaging aan het hoofd van het bestuur in Noord-Ierland, Brian Faulkner, een zij vrezende, dat het een fatale slag zou kunnen toebrengen aan de overeenkomst van Sunningdale en de nieuwe katholiek-protestantse regering.

De onverzettelijke protestanten in Noord-Ierland zijn gekant tegen de overeenkomst van Sunningdale, die opgesteld is door de Britse regering, Noord-Ierse leiders en de regering van de Ierse republiek. Zij zien haar als een te grote tegemoetkoming aan de katholieke minderheid in Ulster. Maar de katholieke extremisten van de IRA eisen niets minder dan de vereniging van Noord-Ierland met de republiek Ierland.



### Logboek van Iers geweld

BELFAST — In Noord-Ierland zijn sinds 15 augustus 1969, toen de onrust als gevolg van de eeuwenoude tegenstellingen tussen protestanten en rooms-katholieken overging in een openlijke oorlogvoering, volgens officiële cijfers nu door gewelddaden om het leven gekomen 694 burgers, 214 Britse militairen, 50 politie-mannen en 43 leden van het para-militaire Ulster Defense Regiment. Het werkelijke dodencijfer moet volgens insiders hoger liggen. Zo is het niet bekend hoeveel IRA-leden na schietpartijen of aanslagen gewond door hun kameraden zijn meegenomen, later aan hun verwondingen zijn overleden. Het eerste ernstige incident deed zich voor op 12 augustus

1969 in Londonderry tijdens de jaarlijkse parade van de leerjongens. Bij deze ongeregelde heden vielen nog geen doden. Wel werden 109 mensen gewond. De eerste doden kwamen drie dagen later in Belfast. Op 15 augustus kort na middernacht kwam de 9-jarige katholieke jongen Patrick Rooney bij een schietpartij om het leven. Bij een ander incident in de hoofdstad overleed diezelfde dag de 29-jarige protestant Herbert Roy aan schotwonden die hij had opgelopen. Het Britse leger heeft sinds 1 januari 1970 18.617 schietpartijen en 3801 bomaanslagen geregistreerd. In dezelfde periode werden in Ulster 7219 mensen als gevolg van het geweld gewond.



## Fransen (PvdA): Met hulpverlening Antillen is iets fundamenteel mis

ROTTERDAM. — NRC/Handelsblad plaatste zaterdag het volgende artikel:

De parlementaire delegatie die begin deze week een bezoek aan de Nederlandse Antillen afzond, is van mening dat het systeem van de financiële en technische hulpverlening door Nederland aan de West spoedig grondig gewijzigd moet worden. Volgens de voorzitter van de delegatie, drs H. M. Fransen (p.v.d.A.), bestaat er een goede kans dat in het nieuwe vijfjarenplan voor hulpverlening aan de Antillen, dat het bezoek aan de Antillen al kritisch uitgelaten over de resultaten van de hulpverlening.

Het vijfjarenplan wordt al bijna twee jaar lang uitgevoerd, zonder parlementaire goedkeuring. Het is bedoeld voor de periode 1973-1977. „Ik sluit zeker niet uit dat wij, nu het plan eindelijk in behandeling komt, via

amendementen of een motie, de besteding van de nog resterende gelden zullen veranderen”, aldus drs Fransen. Het gaat hem en andere Kamerleden vooral om hulpverlening die „een wezenlijke bijdrage moet vormen voor een meer sociaal gericht en rechtvaardige maatschappij op de Antillen. De hulpverlening is tot nu toe veel te veel gericht geweest op infrastructuur voorzieningen, vindt Fransen. Er is een prachtige, zeer kostbare brug in Willemstad tot stand gekomen, terwijl vlak daarnaast volkswijken zijn waar een „nare krottengeschiedenis” heerst. Aan een behoorlijke aanzet voor sociale woningbouw is men niet toegekomen. Toch beweegt het nationaal inkomen per hoofd van de bevolking zich op een zeer hoog niveau, tweemaal zo hoog als in Suriname en vrij dicht bij de cijfers die gelden voor bijvoorbeeld de Verenigde Staten en Canada.

„Dat wijst erop dat er met onze hulpverlening iets fundamenteel mis is”, vindt Fransen. De kloof tussen arm en rijk is op Curaçao zeer groot,

erkent hij, „maar om nu te zeggen: dat eiland is een ontwikkelingsland, nee, dan zeg ik te veel.” Zeer twijfelachtig vindt het socialistische Kamerlid de consequente bevordering van het toerisme op de Antillen, als bron van werkgelegenheid en economische activiteit. „Wat helpen die hotels nu de eigen bevolking? zegt hij de befaamde ds Gumbs van Sint Maarten na. De mensen die men daar nodig heeft zijn waitresses en sweepers. De managers komen zonder uitzondering uit Amerika. Bovendien bestaat volgens ingewijden het grote risico dat het toerisme op de Antillen weer inzakt, zodra Cuba weer opengesteld zou worden voor de Amerikanen. Er moet stellig de komende tijd nog hulp verleend worden aan de Antillen, zegt drs Fransen, maar die zou veel meer gericht moeten worden op het thans „meest essentiële element voor de bevolking: de sociale voorzieningen en de woningbouw”.

Zijn fractiegenoot drs Van der Hek heeft in Willemstad al wat dreigende taal aan het adres van de Antilliaanse

## Nederlandse invoer in Perzie ongeremd

### Ambassadeur niet toegelaten bij sjah

TEHERAN — Geen enkele bijzondere beperking is door de Perzische autoriteiten opgelegd aan de invoer uit Nederland, zo heeft een officiële voorafverder in Teheran verklaard naar aanleiding van berichten volgens welke de centrale bank van Perzië de opening van bankformaliteiten voor de regeling van invoer onderworpen zou hebben aan de afgifte van een speciale vergunning. Donderdag werd bericht, dat Perzische autoriteiten in Teheran hadden verklaard, dat Perzië alle Nederlandse invoer geblokkeerd had uit protest tegen het Nederlandse optreden tegenover een studentenbetoging in de Perzische ambassade in Den Haag. Volgens laatstgenoemde autori-

teiten had de centrale bank van Perzië handelsbanken in Perzië opdracht gegeven, het verlenen van vergunningen voor Nederlandse invoer stop te zetten, die geblokkeerd werd nadat Perzische studenten de ambassadeur in Den Haag op 8 maart hadden bezet. Perzië riep op 17 maart zijn ambassadeur in Nederland en het ambassadepersoneel terug, nadat het geklaagd had, dat de ambassade onvoldoende bewaakt was. De ambassadeur, Abbas Farzanegan, maakte ook bezwaar tegen een Nederlandse demonstratie voor de opening van bankformaliteiten voor de regeling van invoer onderworpen zou hebben aan de afgifte van een speciale vergunning.

Donderdag werd bericht, dat Perzische autoriteiten in Teheran hadden verklaard, dat Perzië alle Nederlandse invoer geblokkeerd had uit protest tegen het Nederlandse optreden tegenover een studentenbetoging in de Perzische ambassade in Den Haag. Volgens laatstgenoemde autori-

teiten had de centrale bank van Perzië handelsbanken in Perzië opdracht gegeven, het verlenen van vergunningen voor Nederlandse invoer stop te zetten, die geblokkeerd werd nadat Perzische studenten de ambassadeur in Den Haag op 8 maart hadden bezet. Perzië riep op 17 maart zijn ambassadeur in Nederland en het ambassadepersoneel terug, nadat het geklaagd had, dat de ambassade onvoldoende bewaakt was. De ambassadeur, Abbas Farzanegan, maakte ook bezwaar tegen een Nederlandse demonstratie voor de opening van bankformaliteiten voor de regeling van invoer onderworpen zou hebben aan de afgifte van een speciale vergunning.

## Grote explosie in New York

NEW YORK — Een hevige explosie heeft vanmorgen een kantoorgebouw van ongeveer 30 verdiepingen op het eiland Manhattan in het hart van New York voor een groot deel in een puinhoop veranderd. Volgens de eerste berichten zouden ongeveer 40 mensen gewond zijn. Het gebouw, waarvan een der gevels grotendeels door de kracht van de ontplofing werd weggeslagen, staat niet ver van het gebouw waarin het hoofdkwartier der Ver. Naties is gevestigd. De explosie deed zich voor tijdens het ochtendspitsuur. De oorzaak is nog niet bekend. Een aangrenzend gebouw van 18 verdiepingen liep ernstige schade op. In een wijde omgeving sneuvelen vele ruiten.

hulpverlening en de opbouw van hun land, erover kunnen oordelen. „Het is toch eigenlijk een volkomen ouderwetse en achterhaalde zaak dat wij als Nederlands parlement in ons eentje een oordeel vellen over zo'n plan.” Van der Hek is niet zo'n voorstander van de rijkswetten. „Maar misschien komt het er toch wel. Het is een kwestie van een klein amendementje”, zegt Fransen. Overigens vertelt hij dat vóór de behandeling in de Tweede Kamer van het plan voor Suriname waarschijnlijk een delegatie van de nieuwe staten van Suriname naar Nederland komt om over veranderingen te praten. Aldus NRC/Handelsblad.

teiten had de centrale bank van Perzië handelsbanken in Perzië opdracht gegeven, het verlenen van vergunningen voor Nederlandse invoer stop te zetten, die geblokkeerd werd nadat Perzische studenten de ambassadeur in Den Haag op 8 maart hadden bezet. Perzië riep op 17 maart zijn ambassadeur in Nederland en het ambassadepersoneel terug, nadat het geklaagd had, dat de ambassade onvoldoende bewaakt was. De ambassadeur, Abbas Farzanegan, maakte ook bezwaar tegen een Nederlandse demonstratie voor de opening van bankformaliteiten voor de regeling van invoer onderworpen zou hebben aan de afgifte van een speciale vergunning.

Donderdag werd bericht, dat Perzische autoriteiten in Teheran hadden verklaard, dat Perzië alle Nederlandse invoer geblokkeerd had uit protest tegen het Nederlandse optreden tegenover een studentenbetoging in de Perzische ambassade in Den Haag. Volgens laatstgenoemde autori-

## Menselijke drama's in Cali, Colombia

CALI — Een 14-jarige jongen, van wie gezegd wordt dat hij geestelijk onvolwaardig is, heeft in het Colombiaanse Cali twee jongetjes van respectievelijk vier en vijf jaar met benzine overgoten en hen met een brandende lucifer in een menselijke toorts herschapen. Het drama speelde zich af in de wijk Calima. Elders in de stad, in Santa Helena, probeerde een jonge student op hetzelfde moment vergeefs harakiri te plegen door zich zeven messteken in de maagstreek toe te brengen. Volgens de politie was de student verslaafd aan verdovende middelen.



## AGENDA CURACAO

LOSSE NUMMERS VAN DE AMIGOE  
ZIJN VERKRIJGBAAR BIJ:

**STRABANDA:**  
La Bonanza - Breedestraat;  
Chu - Breedestraat;  
Candy Store (naast Botica Coromoto)  
Van der Dijk - Charlottestraat  
Discoteca Brion - Roubillaweg  
Holiday Inn drugstore  
Arthur Frommer drugstore  
Hilton hotel drugstore  
April Bar - Piscaderaweg  
Shon Ma Center, Weg n. Welgelegen  
Ana, Schottgatweg West 80  
Barberia Kort, Schottgatweg Noord  
Pim Grocery, Rooseveltweg 115  
Estrella de la Mañana, W. Churchillweg  
La Campana, Bermudaweg  
Wolf, Rio Canarioweg  
Toko Fruteria Natali, Mahuaweg  
La Buena Fe, Rancho  
Tax Free shop Airport

**WUNDA:**  
Hotel Intercontinental  
El Chico, Kerkstraat  
Alex, De Ruyterplein  
El Dorado, Pietermaaiweg  
Cas di Pueblo, Penstraat  
Mi Ideal, Berg Altena  
Sands Beach hotel drugstore  
Mensing Strada, Caracasbaaiweg  
Tasty Freeze, Caracasbaaiweg  
Novo Boek en Gift store, Salinja  
Toko Esperamos, Amandelweg  
Boekhandel Eddine, Schottgatweg O.  
Toko Zuikertuinje  
Jansen, Santa Rosaweg 103  
Toko Walle, Santa Rosaweg 221

**DIENSDAG:**  
19.00 en 21.00 Lady sings the  
songs. WEST-END: 19.00 en 21.00 Stone  
Killer. CINELANDIA: 19.15 en 21.15  
The dragon. DRIVE-IN: Three giants  
enter the Roman empire. CINE-RIO: 20.00  
Senna.

**BOETICA'S** (nachtdienst):  
STRABANDA: Del Pueblo, tel.: 25444;  
PRINCE: Popular, tel.: 11269.

**CINE-TRUCK:** Hedenavond te Fleur de  
Marie en morgenavond te Suffisant.  
**WIT-GELE KRUIS:** Santa Maria nr 17,  
tel.: 82947; kantoor geopend van 08.00  
tot 17.00; hoofdzuster Reijnen neemt  
aan van 06.00 tot 08.00, tel.: 25620;  
avondwacht van 17.00 tot 06.00 zuster  
Weert, tel.: 82943.

**DIVERSEN:**  
PLECHTIGE BIJENKOMST: 20.00  
zaterdag A. Kibbelaar wordt gedece-  
nied met versierselen van Duarte, Sanchez  
en Media - patio BC.  
CENTRO PRO ARTE: 20.30 premiere  
Nchi Wan pia fina.  
CURACAO'S MUSEUM: 20.00-22.00  
Impressies Carnaval.

BC SANTA MARIA: schaken.  
HUIZE LIBERTAS: 19.00-21.00 ten-  
nisvereniging - Henrique Otario - Scharloo-  
weg 61.

KON. MARINE: 20.00-22.00 catechisa-  
tie. Adjutantweg 20.

GOSPEL MEETINGS: 19.45 in het  
kerkgebouw - Bakhuyschurch "God is liefde".  
Branjestraat. Zondelingen: C. G. Mansvelt  
en A. P. Blokker.

S.W.R.C.: 20.00 bolas criollas-toernooi:  
Shell vs Alianza.

SPORT  
DAMMEN: 20.00 toernooi - Asiento -  
Rust & Burgh.

**DINSDAG**  
BIBLIOTHEEK: 17.00-18.15 buurtcentrum  
Bib. Montagne; 18.30-19.30 buurt-  
centrum Montagne, Montagne.

MOBIELE BANK: 09.00-10.30 te Boca  
Sami (voor fort); 10.30-11.30 te Jandoret  
(voor Toko Jandoret); 11.30-12.00 te  
Mahuma; 14.00-15.00 te Mundo Nobo/  
Charo (nabij Coromoto); 15.00-16.00  
te Veeris (nabij Coromoto Veeris).

TOEGELIJDING: 13.30 voor  
Europa en New York - postkantoor; 13.30  
voor New York; 16.30 voor Europa -  
postkantoor. Plemanluuthaven.  
(aanvang van aangelegende stukken één  
uur voor posttijd).

TOEGELIJDING: 13.30 voor  
Europa en New York - postkantoor; 13.30  
voor New York; 16.30 voor Europa -  
postkantoor. Plemanluuthaven.  
(aanvang van aangelegende stukken één  
uur voor posttijd).

TOEGELIJDING: 13.30 voor  
Europa en New York - postkantoor; 13.30  
voor New York; 16.30 voor Europa -  
postkantoor. Plemanluuthaven.  
(aanvang van aangelegende stukken één  
uur voor posttijd).

TOEGELIJDING: 13.30 voor  
Europa en New York - postkantoor; 13.30  
voor New York; 16.30 voor Europa -  
postkantoor. Plemanluuthaven.  
(aanvang van aangelegende stukken één  
uur voor posttijd).

TOEGELIJDING: 13.30 voor  
Europa en New York - postkantoor; 13.30  
voor New York; 16.30 voor Europa -  
postkantoor. Plemanluuthaven.  
(aanvang van aangelegende stukken één  
uur voor posttijd).

TOEGELIJDING: 13.30 voor  
Europa en New York - postkantoor; 13.30  
voor New York; 16.30 voor Europa -  
postkantoor. Plemanluuthaven.  
(aanvang van aangelegende stukken één  
uur voor posttijd).

TOEGELIJDING: 13.30 voor  
Europa en New York - postkantoor; 13.30  
voor New York; 16.30 voor Europa -  
postkantoor. Plemanluuthaven.  
(aanvang van aangelegende stukken één  
uur voor posttijd).

TOEGELIJDING: 13.30 voor  
Europa en New York - postkantoor; 13.30  
voor New York; 16.30 voor Europa -  
postkantoor. Plemanluuthaven.  
(aanvang van aangelegende stukken één  
uur voor posttijd).

TOEGELIJDING: 13.30 voor  
Europa en New York - postkantoor; 13.30  
voor New York; 16.30 voor Europa -  
postkantoor. Plemanluuthaven.  
(aanvang van aangelegende stukken één  
uur voor posttijd).

TOEGELIJDING: 13.30 voor  
Europa en New York - postkantoor; 13.30  
voor New York; 16.30 voor Europa -  
postkantoor. Plemanluuthaven.  
(aanvang van aangelegende stukken één  
uur voor posttijd).

TOEGELIJDING: 13.30 voor  
Europa en New York - postkantoor; 13.30  
voor New York; 16.30 voor Europa -  
postkantoor. Plemanluuthaven.  
(aanvang van aangelegende stukken één  
uur voor posttijd).

TOEGELIJDING: 13.30 voor  
Europa en New York - postkantoor; 13.30  
voor New York; 16.30 voor Europa -  
postkantoor. Plemanluuthaven.  
(aanvang van aangelegende stukken één  
uur voor posttijd).

TOEGELIJDING: 13.30 voor  
Europa en New York - postkantoor; 13.30  
voor New York; 16.30 voor Europa -  
postkantoor. Plemanluuthaven.  
(aanvang van aangelegende stukken één  
uur voor posttijd).

TOEGELIJDING: 13.30 voor  
Europa en New York - postkantoor; 13.30  
voor New York; 16.30 voor Europa -  
postkantoor. Plemanluuthaven.  
(aanvang van aangelegende stukken één  
uur voor posttijd).

TOEGELIJDING: 13.30 voor  
Europa en New York - postkantoor; 13.30  
voor New York; 16.30 voor Europa -  
postkantoor. Plemanluuthaven.  
(aanvang van aangelegende stukken één  
uur voor posttijd).

TOEGELIJDING: 13.30 voor  
Europa en New York - postkantoor; 13.30  
voor New York; 16.30 voor Europa -  
postkantoor. Plemanluuthaven.  
(aanvang van aangelegende stukken één  
uur voor posttijd).

TOEGELIJDING: 13.30 voor  
Europa en New York - postkantoor; 13.30  
voor New York; 16.30 voor Europa -  
postkantoor. Plemanluuthaven.  
(aanvang van aangelegende stukken één  
uur voor posttijd).

TOEGELIJDING: 13.30 voor  
Europa en New York - postkantoor; 13.30  
voor New York; 16.30 voor Europa -  
postkantoor. Plemanluuthaven.  
(aanvang van aangelegende stukken één  
uur voor posttijd).

TOEGELIJDING: 13.30 voor  
Europa en New York - postkantoor; 13.30  
voor New York; 16.30 voor Europa -  
postkantoor. Plemanluuthaven.  
(aanvang van aangelegende stukken één  
uur voor posttijd).

TOEGELIJDING: 13.30 voor  
Europa en New York - postkantoor; 13.30  
voor New York; 16.30 voor Europa -  
postkantoor. Plemanluuthaven.  
(aanvang van aangelegende stukken één  
uur voor posttijd).

TOEGELIJDING: 13.30 voor  
Europa en New York - postkantoor; 13.30  
voor New York; 16.30 voor Europa -  
postkantoor. Plemanluuthaven.  
(aanvang van aangelegende stukken één  
uur voor posttijd).

TOEGELIJDING: 13.30 voor  
Europa en New York - postkantoor; 13.30  
voor New York; 16.30 voor Europa -  
postkantoor. Plemanluuthaven.  
(aanvang van aangelegende stukken één  
uur voor posttijd).

TOEGELIJDING: 13.30 voor  
Europa en New York - postkantoor; 13.30  
voor New York; 16.30 voor Europa -  
postkantoor. Plemanluuthaven.  
(aanvang van aangelegende stukken één  
uur voor posttijd).

TOEGELIJDING: 13.30 voor  
Europa en New York - postkantoor; 13.30  
voor New York; 16.30 voor Europa -  
postkantoor. Plemanluuthaven.  
(aanvang van aangelegende stukken één  
uur voor posttijd).

## Amerikaanse senator in Moskou

# Russische tolk laat Kennedy in de steek

MOSKOU — Bij een bezoek van senator Edward Kennedy aan de universiteit van Moskou hebben zich gisteren enige incidenten voorgedaan. Toen de Amerikaanse senator in een toespraak over de betrekkingen tussen zijn land en de Sovjet-Unie zijn toehoorders verzocht door handopsteken aan te geven, of naar hun mening de Sovjet-Unie een groter of een kleiner deel van de begroting aan defensie zou moeten besteden, ontstond verwarring. Een grijs hoogleraar riep luid in het Russisch: „Die vraag is een provocatie” en hij zwaaide met zijn vuist naar de Amerikaanse gast. Deze uitroep die niet voor Kennedy werd vertaald, kreeg de steun van andere ouderen onder de circa 800 toehoorders. De professor riep ook nog: „Wij geven zoveel aan defensie uit als wij nodig hebben”.

Kennedy legde uit dat hij slechts de opvattingen van de Russen wilde leren kennen. Eerder had hij gezegd dat hij bij bezoeken aan Amerikaanse universiteiten dikwijls de studenten verzocht door handopsteken hun mening over de dienstplicht en de defensie-uitgaven. Daarmee was dit incident voorbij. Daarop ging hij over tot voornamelijk schriftelijk gestelde vragen. In de loop van zijn rede had de senator als zijn mening te kennen gegeven, dat een „grootmoedige actie” van de Sovjet-regering ten aanzien van de emigratiebeperkingen zal leiden tot een positieve Amerikaanse reactie in de vorm van tarief- en handelsconcessies aan de Russen. Toen hij verklaarde dat het tijd was voor een

wijziging van de „beperkingen op reizen binnen een land door burgers van een ander land”, werd deze uitspraak weggelaten in de Russische vertaling.

## Vrije emigratie

Kennedy zei in zijn rede van ongeveer een uur, dat men hem sinds zijn aankomst in Moskou op donderdag j.l. had gezegd, dat de voordelen van handel en betere onderlinge relaties niet afhankelijk gesteld mochten worden van het Sovjet-beleid ten aanzien van een vrije emigratie van mensen. Met erkenning van de algemene toename van emigratie in de laatste jaren verklaarde hij, dat het probleem kan worden opgelost. Tegen het eind van de bijeenkomst deelde de officiële vertaler die naast Kennedy op het podium stond, mee dat de senator „zich niet goed voelde” en dat hij daarom moest weggaan. Onmiddellijk sprak Kennedy dit tegen met de woorden: „Ik voel me volkomen in orde”. Toch keerde hij terug naar zijn plaats, waarna de rector-magnificus de bijeenkomst sloot.

Het was de eerste maal dat een vooraanstaande Amerikaanse politicus binnen de Moskouse universiteit het woord kreeg. Hij kreeg de uitnodiging toen Amerikaanse studenten die via een uitwisselingsprogramma in Moskou studeren, hem hadden gevraagd hun verblijf te bezoeken. Van zijn gehoor bestond zeker de helft uit mensen van middelbare en oudere leeftijd. Edward Kennedy brengt een oriëntatiebezoek van een week aan de Sovjet-Unie. Hij zei dat hij over het algemeen niet geloofde dat het ene land zich rechtstreeks moet mengen in de aangelegenheden van een ander land. „Maar ik geloof ook niet in zwijgen — hetzij van uw kant, hetzij van de onze”. Daarop sprak hij over de kwestie van de handel en de emigratie. Binnenkort moet de senaat het wetsvoorstel van de regering-Nixon in behandeling nemen over de reorganisatie van de handel. Het Huis van afgevaardigden heeft daarop een amendement aangevraagd, dat handels- en tariefconcessies aan de Sovjet-Unie verbiedt zolang dit land zijn burgers niet vrijelijk laat emigreren.

Later op de dag had Kennedy een ontmoeting met de Russische minister van Buitenlandse Zaken, Anastas Gromiko. Voor vandaag een onderhoud met partijleider Leonid Breznev op het programma. Bij het onderhoud van twee uur dat Kennedy met minister Gromiko had, kwam een lange reeks onderwerpen aan de orde op het gebied van de beperking van de strategische wapeniging, het Midden-Oosten, de Europese veiligheid en de onderlinge economische en handelsbetrekkingen. Volgens een Amerikaanse woordvoerder bracht Kennedy ook de kwestie van de emigratie uit de Sovjet-Unie ter sprake. Mevrouw Joan Kennedy en Bob Hunter, de politieke adviseur van de senator, woonden het gesprek bij. Het is zeer ongewoon dat een Russische bewindsman op zaterdag of zondag een buitenlandse bezoeker ontvangt. In dit geval gebeurde dit waarschijnlijk omdat minister Gromiko vandaag zijn Nederlandse ambtenoot, mr. Van der Stoep, op bezoek krijgt.

LA PAZ — Een boer uit het Boliviaanse dorp Luruta (320 km van de hoofdstad La Paz) is door de bewoners van het dorp veroordeeld en daarna geëxecuteerd. Hij was schuldig bevonden aan moord op een 15-jarige herderin, nadat hij het meisje eerst had verkracht.

„zomer” van 1975 kan vallen. Hij noemde hierbij als voorbeeld de nationale dag van één juli. Er valt zeker, volgens minister Ooft, niet te discussiëren met de oppositie over het tijdstip omdat ten aanzien hiervan de oppositie in het verleden een veel te inkonsequente houding aannam, hetgeen volgens de bewindsman — ook momenteel plaats vindt.

Minister Ooft is wel van mening dat met de oppositie gesproken kan worden over andere onderwerpen, indien men dat zou wensen. De minister van Binnenlandse Zaken illustreerde de inkonsequente houding van de oppositie als volgt: Tijdens de regeerperiode 1969-1973 schrijft de toenmalige regering dat de onafhankelijkheid geen inzet zal zijn. Een volgens minister Ooft duidelijke negatieve benadering.

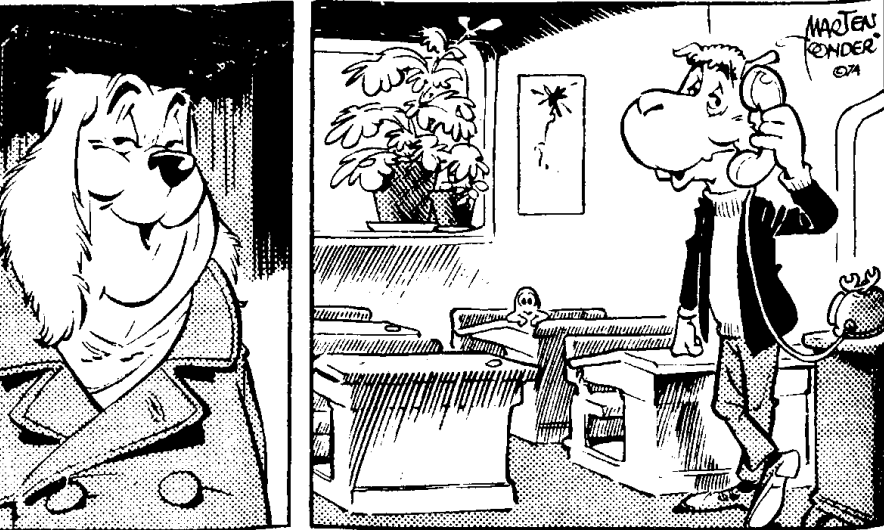
Hij vervolgde: De onafhankelijkheid van ook Suriname is van een intrinsieke waarde die vast staat voor elke waarlijke vaderlander. Daarom kan de regering niet anders dan vasthouden aan het eenmaal uitgestipte tijdschema. Men moet er zelfs opletten, dat die tijdsorde niet is het tijdstip „ultimo 1975”, maar „op geen later tijdstip dan ultimo 1975”, aldus minister Ooft.

Dit impliceert volgens hem, dat indien de voorbereidingen eerder rond zijn, dit tijdstip zelfs in de

# HEER BOMMEL EN DE PRONEN



1937. — Die middag begaf Joost zich naar Grootgruys kruidenierswinkel om inkopen voor de maaltijd te doen. „Wat sjaltjes, graag”, sprak hij. „En dan wat venkel, thijm en een vaatje levertraan.” „Levertraan?” herhaalde de comestibleshandelaar bevreemd. „Ik wil me natuurlijk niet met uw kookkunst bemoeien, meneer Joost. Maar ik vraag me toch af wat dat voor een etentje wordt.” „Heel bijzonder”, verklaarde de knecht. „En er moet voor elk wat wils zijn, als ik zo vrij mag wezen. Een erezaak, meneer Grootgrut! Doordat ik heer Olivier heb mogen vergezellen op een van zijn heldentochten, ben ik een weinig ontregeld geraakt. Zonder slaolie zou ik thans ontslapen zijn, en



daarom zet ik er graag wat traan tegenover. Maar ik moet voort; er zijn wat gasten uitgenodigd.” Dat was waar; heer Ollie ging zelfs zo ver doctorandus Zielknipper te vragen, en de geleerde man nam dat met handen aan. „Met alle genoegen!” riep hij blij. „Het treft, dat ik de tijd want er is maar één cliënt komen opdagen. Er is iets vreemds aan de vrees ik. Na mijn ontmoeting met een zekere magister Pas. Ja, juist; Pas. Die heeft trouwens de vreugde in mijn werk een beetje bedorven door maakte toespelingen op breinwassing; héél vervelend.”



# Luister en kijk

CURACAO: 17.00 peticones; 18.00 musica variá; 18.10 parada deportiva; Hector Rosario; 18.30 kinderprogr. voor het slapen gaan; 18.45 aanvullende muz.; 19.00 nieuws; 19.10 aanvullende muz.; 19.15 persoverzicht uit Israël; 19.30 discovaria; 20.00 music the way you like it; 21.00 Hermanito discotheek; 22.00 nieuws in het kort; 22.05 Joost bekijkt het wel; 23.55 sluiting (pastoor Brada); 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.30 Sesame street; 17.30 cartoons; 18.00 electric co.; 18.30 you and your car; 18.45 prot. uitz.; 18.55 headlines pap.; 19.00 nieuws ned.; 19.15 Shell sport; 19.30 mi rival; 20.00 Cannon; 21.00 pap. nieuws; 21.30 war and peace; 22.15 live variety show; 23.15 bon soir.

VENEZUELA  
RADIO CARACAS TELEVISION (kanaal 10): 17.30 Laurel & Hardy; 19.00 la italiana; 20.00 radio rochela; 21.00 Raquel; 22.00 el observador venezolano; 22.30 el sexto sentido; 23.30 cine de medianoche (Doce hombres en púgna).

VENEVISION (kanaal 12): 17.00 meteor; 18.00 zorro; 19.00 una muchacha llamada Milagros; 20.00 papá corazon; 21.00 Daniela; 22.00 el informador Chrysler; 22.30 el mundo de Jason King; 23.30 mesa redonda; 24.30 mensajes en la noche.

ARUBA  
RADIO ANTILLIANA (1.270 kiloperioden): 17.00 variedad musical; 17.45 Kentucky fried chicken; 18.00 Autotama hitparade; 18.15 variación musical; 18.30

noticiero Aruba Bank; 18.45 exitos musical; 19.00 kinderprogr.; 19.15 felicitaciones, complaciendo peticones; 20.30 fiesta Antilliana.

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden - 209 m.): 17.00 progr. comercial; 17.15 progr. „Lago music hall”; 17.30 progr. Scorpio pa teenagers; 18.00 noticia int.; 18.15 progr. infantil; 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica variá; 19.30 progr. Alle hens (mariniers); 20.00 musica variá; 20.30 progr. R.N.W.O. (van week tot week); 21.00 musica variá; 22.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (925 kiloperioden - 324 m.): 17.00 ultimas noticias; 17.15 palabrano di vida; 17.30 momentos de decision; 17.45 la biblia dice; 18.00 ultimas noticias; 18.10 nieuws ned.; 18.30 eng. nieuws; 18.50 business news; 19.00 stories of Great Christians; 19.15 psychology for living; 19.30 evening serenade; 20.30 back to the bible; 21.00 sign off.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden - 226.4 m.): 18.15 noticia local na pap.; 18.30 happy days-progr.; 19.00 noticiero deportivo; 19.15 turning the table; 20.30 safe driving club; 23.00 la hora romantica; 24.00 musica romantica; 01.00 sluiting.

TELEARUBA: 16.30 Sesame Street; 17.30 cartoons; 18.00 electric co.; 18.30 this is the life; 18.55 ned. nieuws; 19.00 eng. nieuws; 19.15 deporte (live); 19.30 mi rival; 20.00 alias Smith and Jones; 21.00 pap. nieuws; 21.30 showtime; 22.30 cinema.

R.N.W.O. (6020 kHz): 17.30 nieuws; 17.48 Con cos ta, door Yvette Ecury; 18.27 Magazine, door Benny Ooft; 18.49 hoofdpunten nieuws; 18.50 einde uitzending.

DINSDAG  
CURACAO

CURACAO: 06.00 opening; 06.30 met muziek naar school; 06.55 reclamehoekje; 07.00 nieuws; 07.10 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws; 08.10 lichte ochtendklanken; 08.30 saludo musical; 09.00 muzikale tombola; 09.30 een blik op de tele; 09.35 vervolg muzikale tombola; 10.00 koopvaardij-progr.; 10.15 aanvullende muz.; 10.30 een blik op de tele; 10.32 kath. uitz. (pastoor Brada); 10.45 aanvullende muz.; 11.00 Avinne's pop special; 12.00 noticiero (int.); 12.10 noticiero (local); 12.20 reclamehoekje; 12.30 nieuws; 12.45 lunchmuz.; 13.00 diario informativo musical; 14.00 P.S.H.; 15.30 fiesta en el hogar; 16.30 musica variá.

VENEZUELA  
RADIO CARACAS TELEVISION: 07.00 desyuna con nosotros; 08.30 television educativa; 11.15 televeritas; 11.30 los monstruos; 12.00 principe planeta; 12.30 buenos dias; 13.30 cine para la mujer; 15.30 as del espacio; 16.00 la princesa caballero; 16.30 tierra de gigantes.

VENEVISION: 10.55 himno nacional; 11.00 la oferta del mes; 11.15 cocina al minuto; 11.45 alegres aventuras; 12.15 superman; 12.45 lo que pasa en el mundo; 13.00 el hijo de Angela Maria; 14.00 el amor tiene cara de mujer; 15.00 la ciudad

grita; 16.30 el show de Lucy; 16.00 el pájaro loco; 16.30 poppye; 16.30 musica variá.

ARUBA  
VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.30 rancheras; 06.45 boleros; 07.00 noticia int. na pap.; 07.15 boleros, baladas y instrumental; 08.00 discorama; 12.00 seccion di noticias; 13.00 instrumental; 13.15 boleros; 13.30 discolorada; 16.00 felicitaciones; 16.30 noticia local (pap.); 16.45 atardecer musical.

RADIO VICTORIA: 05.58 opening; 06.00 reloj musical; 06.30 noticias español; 06.35 reloj musical; 06.45 cruzada; 07.00 noticias español; 07.15 llamada a la conciencia; 07.20 ultimas noticias; 07.30 news in english; 07.50 daily bread; 08.00 ultimas noticias; 08.05 bo musica favorito; 09.00 ultimas noticias; 09.06 rumbos de liberación; 09.15 fortress of faith; 09.30 e bibel habri; 09.45 psychology for living; 10.00 ultimas noticias; 10.05 morning melodies; 10.30 through the bible; 11.00 ultimas noticias; 11.05 melodias di merdia; 12.00 ultimas noticias; 12.15 noticia di deporte; 12.25 news break - AP; 12.30 news in english; 12.42 life; 13.00 noticias español; 13.05 concert hall; 14.00 ultimas

noticias; 14.05 afternoon musical; 14.30 radio school of the bible; 14.45 quiet time; 15.00 ultimas noticias; 15.05 ensueños musicales; 16.00 ultimas noticias; 16.15 sailor Sam; 16.30 children's gospel hour; 16.45 kinderuurte.

# Burgerlijke stand

WILLEMSTAD. — GEBOREN: 5 april Andy Febis; 8 april Minouska Rosalia; 11 april Friedbert Janga-Mercera; 9 april Giano Josepha-Alexander; 25 maart Heinrich Servinus; 10 april Jarvin Martis-Eustatius; 8 april Antoine de Rooy-Vingerhoets; 10 april Ervinia van Heyning-Mauricio; 9 april Deborah Winkel-Baerecke; 8 april Sharon en Sharine Wederfoort-Wooter; 10 april Jake Blok-Wolf; 6 april Iyovanne Maduro-Merselina; 4 april Roberto en Joao Faria-Soares; 23 maart Sharon Daniel; 10 april Marchy Rosinda; 13 april Ruthsela Minne-Ortela; 11 april Josue Davelaar-Lourens en Fabiola Sambo-Pieters; 13 april Sharlton Seraus-Landburg en Soevarnie Arsmodejo-Nurse; 11 april Robert Lauf-Berg; 14 april Raychel Martha-Martijn; 10 april Indira Sebelon-Valdez; 10 april Emeline Guribaldi-Rafaella; 10 april Sheldry Osepa-Joe; 14 april Marco Romer-Nicolaas; 16 april Abner Felicia-Felida en Eduardo Hous-Haddocks; 12 april Nair van der Biest-Adem; 13 april Irene Wall-Maduro; 12 april Leonice Gonet; 16 april Sheuron Matrona-Hunt; 14 april Tanya Raghunath-Hagenaar; 17 april Gregory Silberie.

ONDERTOUD: 10 april Rick de Kromen en Martha White; Hermanus en Eugene Hyman; Eduard de Palm en Leola Selvon; Johan Overmeer en Yvonne Len; Carl Rademacher en Gumerus Domacasse; Hensley Reinita en Maria Obispo; Franklin Eidsen Lidwina Isenia; William Pandt Morvia Regales; Robert Josephus Elca Martina; Christiana Lont Sixteen Elisa; Humphrey Bakon en Madeline Brigitta; Orlando a-Loi en Margarita Ramal; Martijn en Rachel Janboos; Rijn Sling en Magdalivia Dorothaal; Fred Angila en Julia Thomas; Alberto en Mereldith Statius.

— In Den Haag is een 27-jarige bankbediende gewond geraakt, hij in de Vondelstraat door een onbekende werd beschoten. De diende die hard fietsend was, ontkomen, had volgens de politie geen geld bij zich. Hij was onderweg naar het bijkantoor van de Nutssbank en was volgens zijn zegen vanaf het hoofdkantoor gevolgd door een donkere man met een zonnebril en een petje op.



# TOEKEN NAAR EIGEN NATIONALE WAARDEN"

## Van Stewart op VLC-CLATEC-congres

# Democratisering onderwijs

# op goede weg in Trinidad

WILLEMSTAD — Hoeveel overeenkomsten er bestaan tussen de algemene problematiek van de Antillen en de landen uit het regio vooral de Caribische landen blijkt o.m. uit de inleidingen die worden gehouden door de Nederlandse sprekers op het internationaal onderwijscongres welke momenteel op Curaçao plaatsvindt. Een serie overeenkomsten op sociaal, economisch, maatschappelijk en cultureel-historisch gebied die navenant zijn de ex-kolonies in en rond de Caribische Zee. Veel problemen waarmee de buurlanden kampen met name op het onderwijsvlak zijn eveneens vanassing op de Antilliaanse situatie, hetgeen dan ook de reden is om voor lezers de situatie op Trinidad te belichten, zoals de heer Van Stewart dit tijdens zijn inleiding over „onderwijsvernieuwing” op het congres. Een de grote voordelen van de V.L.C.-CLATEC onderwijsconferentie op Curaçao is naast inzage in de onderwijsproblematiek van onze buurlanden, en opvattingen die daar worden gepropageerd als mogelijke oplossingen voor complexe onderwijsproblematiek, de randinformatie omtrent de sociaal-historische oorzaken van de huidige zich opdringende behoefte aan democratischer onderwijsstelsel gericht op eigen nationale waarden.

Van Stewart merkte in zijn inleiding o.m. het volgende op: „De voor de hand liggende vraag is antwoord er hervormd worden? Het antwoord is duidelijk. Veel, heel fundamenteels moet er veranderen in onze onderwijssituatie. Nog, de huidige maatschappij nodigt niet totaaf veranderen. Een gemeenschap behoeft rigoureuze verandering. Een verandering met doel een ontwikkeling naar een acceptatie van het eigen. Trinidad zullen wij moeten ophouden denken aan Trinidad als een maatschappij, in de tropen veel en sociaal verbonden met het Engeland. Ik noem U hier de opvallende symptomen (Red. van toepassing op de Antillen) des uit het buitenland komt op geëxalteerd plan en wordt behoud als juist en hoogstaand bij de lokale eigen waarden. Het enige waardesysteem is dat van de jongere generatie zich aanpassen, bestaat er in Engeland een sterke klasse structuur, waarbij de Engelsen zijn plaats kent en zich niet aan eigen „klasse normen”. Het Engels gouvernement op Trinidad tot voor kort, als wel de eigen mensen die naar Engeland vertrokken op enige logische plaats voor verdere ontwikkeling continueerden of ontbreken dit klassebewustzijn en de structuur op Trinidad. Pas na de Tweede Wereldoorlog begon dit klassestelsel in haar voegen te kraken.

**Afhankelijkheid**  
Opmerkelijk voor het klassebewustzijn is een nadrukkelijk egoïsme dat zich tegen het welzijn van de gemeenschap, het volk, hetgeen gemeenschappelijk is in de weinige sociale arbeidsplaatsen in de hogere economische functies. Wanneer dan toch nog onze weg omhoog moet worden gevonden raken wij verstrikt in een soort superioriteit en isolatie van ver van de lagere sociale klassen. Zolang deze ketting niet wordt doorgelaten zal het individuele klasse-egoïsme zich zelf bestendigen. Met de metropoolse landen controleur van onze handel en economische activiteiten blijven wij afhankelijk van onze grondstoffen voorzieningen en een maximum aan hun producten importeren. Binnen ons huidige onderwijssysteem is het ondoenlijk om het grootste deel van onze studenten op te leiden en te verminderen tot intensiteit ten behoeve van de hogere functies aangezien de vacante hogere arbeidsplaatsen zeer beperkt zijn en een dergelijke inventiviteit een gevaar zou gaan betekenen voor de economische structuur. Kortom ons onderwijssysteem staat in geen verhouding tot de werkelijke behoeften van onze gemeenschap op Trinidad en Tobago. Hoe kan men deze symptomen bestrijden? In de eerste plaats moest een doorbraak komen in de metropoolse macht zodat politiek en economisch. Ten tweede moesten de toenmalige waarden herzien en de rechten op het eigen en niet op de waarden uit het buitenland terwijl

ONTVANGEN  
REISPAKKEN  
KORTE WOLLEN JASSEN  
KORTE REGENJASSEN  
BOUTIQUE  
CHIC  
Santa Rosaweg 40

een samenbundeling van alle beschikbare krachten aangewend moesten worden teneinde de ongewenste elementen uit onze maatschappij te verwijderen en nog meer teneinde deze doen te vervangen door het cultiveren van nieuwe eigen waarden als vervanging.  
Het hervormingswerk op Trinidad begint enige vruchten af te werpen in bijvoorbeeld de resultaten van Arthur Cipriani een vakbondsleider van origine uit de „betere” klasse die zich zelf identificeert met het lot van de arbeidende bevolking. Spoedig werd hij dan ook afgewezen door zijn eigen elite maar won hij de populariteit van de arbeider en is hij thans een van onze grootste voorvechters van de totale hervorming in het Caribisch gebied.  
De „Steelband” geboren in de boezem van het volk kreeg steeds meer onthaal in de midden- en hogere klassen en zelfs in die van de andere landen. Hoewel er veel verzet was heeft dit brokje eigen cultuur veld weten te winnen en is het thans een schoolvoorbeeld geworden van eigen lokale culturele waarde. Het proces van streven naar eigen identiteit werd versneld in 1956 door een samenloop van omstandigheden:  
— Een zeer populaire regering kwam aan de macht.  
— Regeringsleider dr. Eric Williams is een product van de kritische groep eigen mensen die het Britse onderwijssysteem aan de kaak stelde en bevocht terwijl en passant ook nog de Britse macht in de West Indies vanaf de slavernij tot nu toe continu werd bekritiseerd.

**Afbraak**  
Spoedig volgde de afbraak van de Britse macht, gevolgd door de onafhankelijkheid. Maar zelfs politieke onafhankelijkheid is niet compleet tenzij er een mate van economische onafhankelijkheid wordt bereikt. Dit is nu de moeilijke fase. Wij waren nog steeds verbonden aan het Engelse monetair stelsel, wij beschikten slechts over weinig (eigen) industrie en wat er op grote schaal aanwezig was zoals suiker en olie was in handen van machtige buitenlandse ondernemingen. Tenslotte zaten wij met een grote bevolking en weinig arbeidsplaatsen.  
Verschillende methoden en strategieën werden verwezenlijkt teneinde onze economie te stabiliseren en op te bouwen en de economische afhankelijkheid van buitenlandse handel en industrie te reduceren. Diverse vakbonden hebben dit proces helpen bespoedigen terwijl de jongste oliecrisis in het voordeel van dit proces zal blijken te hebben gewerkt. Het verschuiven van de metropoolse macht op onze economie en politiek naar een grotere eigen inbreng is op gang gekomen. De volgende factoren zijn ondermeer van invloed geweest op deze hervormingsontwikkeling. Het gouvernement, de gemeenschap, de ouders, de studenten, de onderwijzers en hun organisaties en de vakbonden. De gemeenschap bijvoorbeeld is een machtige factor of ze nu zich uit in geweldadige explosies of via de activiteiten van onderwijzers en ouderbonden. De geest van het nationalisme joeg over de wereld zo rond de jaren '40 met fysiek zichtbaar het afbrokkelen van het Britse rijk, het zwarte protest uit Amerika, enz. dit alles in een sfeer van een soort individuele en nationale onafhankelijkheid. De groeiende hoopvolle verwachtingen van het volk na de onafhankelijkheid vooral de hoop op werk, heeft de overheid er toe gebracht het beleid van het onderwijs te doen richten op de werkelijke behoeften van het volk, te continueren.  
Met de kreet van „Black Power en

eigen waardigheid” in het vaandel vond er in 1970 een geweldadige uitbarsting plaats als resultaat van groeiende spanningen en hoog gespannen verwachtingen. Veranderingen in onze maatschappij vonden daarna in versneld tempo plaats waarbij de jongere generatie met haar kritische opstelling debet aan kan worden goemd, aldus de heer Van Stewart onderwijsspecialist uit Trinidad. Hij besluit zijn betoog met het noemen van enkele belangrijke processen rond de onderwijs-vernieuwing op Trinidad:  
— Kosteloos onderwijs tot Mulo en Mavo.  
— Een integrale onderwijsplanning voor Trinidad en Tobago.  
— Het benoemen van een onderwijs-„planningcommissie” bestaande uit overheids-onderwijsspecialisten uit het departement van Onderwijs en Cultuur, welke in continu communicatie staat met de leerkrachten.

ENRIQUE OLARIO (81) IN LIBERTAS:

## De wereld in een driekleurig lijstje

DE LAATSTE OPENBARING op het gebied van de beeldende kunst hier op Curaçao is geen jong talent, maar een man van 81. Het is Enrique Olario, die in 1919 naar Cuba ging en daar vijf jaar werkte als timmerman en metselaar. In '69 kwam hij wegens een beenoperatie terug en begon toen zijn herinneringen aan Cuba met penseel en verf vast te leggen.  
Tekenlessen had hij nooit gehad en het spontane resultaat was pure primitieve schilderkunst. In bepaalde kringen bleef zijn werk niet onopgemerkt, maar voor het grote publiek is dit een eerste kennismaking. Eindelijk een „opvolger” of een „concurrent” voor onze enige primitieve schilder, Ocalia.  
Primitief dan in de geijkte betekenis van amateurschilders die een probleemloze kijk op de werkelijkheid hebben, schilders zoals we ze in Haiti met name kennen.  
Bijna altijd zijn primitieven oudere mensen, die na een leven van hard werken hun tevredenheid uiten op een manier die anderen simpel of naïef noemen. Wat de techniek betreft is dat heel duidelijk, ook bij Olario. De perspectiefproblemen zijn voor hem onoplosbaar, maar dat geeft juist het aantrekkelijke aan zijn schilderijen. Auto's lijken schuin omhoog te rijden en een schepje dat de haven (van Cuba) binnenvaart, zie je van boven terwijl de andere van opzij te zien zijn. Zo zie je ook een schilderij van de Cubaanse revolutie, waarop de belangrijke mannen veel groter geschilderd zijn dan de gewone soldaatjes. Regelrecht middeleeuws.  
Olario gaat heel vrijmoedig met de kleuren van de werkelijkheid om. De gele gevels van de Fortkerk en van de Synagoge zijn hem blijkbaar te saai, hij kiest felle kleuren, groen en paars. En zo maakt hij van de auto's ook bontgekleurde kermisspullen.  
In de lucht schildert hij vaak een vliegtuig en dat heeft ook de gekste fantasiekleuren. Ook het Curaçaose landschap wordt kleuriger dan het in werkelijkheid is.  
Misschien wordt het wat Cubaanser dan het is door Olario's herinneringen, maar ook het Curaçao van Ocalia is altijd groen en paradijselijk.  
Olario schildert veel gebouwen, die kleurige van Scharlo en Pietermaai, met een voorliefde voor tegels en andere details die dan weer met het totaalbeeld in de knoei komen.  
Dat is natuurlijk minder het geval met bloemenvazen die volop de gelegenheid bieden om probleemloos, fantasievol en kleurrijk te schilderen. En als hij mensen schildert, is het een generaal met tientallen lintjes en grote epauletten of het zijn vrouwen met mooie jurken aan en sieraden die hij met goud- en zilververf aanstipt.  
Hij schildert de vrouw lang niet slecht, al kloppen de anatomische verhoudingen van geen kanten, hij



VAN STEWART  
...Voorbeeld uit Trinidad...

WILLEMSTAD. — Leden van de vereniging van ouders en vrienden van het geestelijk gehandicapte kind „Totolica” onder leiding van voorzitter mev. A. Da Costa Gomez (foto midden met bril) hebben zondag een groep geestelijk gehandicapten van 9 tot en met 20 jaar een dagje uit bezorgd. 's Morgens werd een bezoek aan de plantentuin gebracht. Het is de bedoeling dat er meer van deze uitstapjes georganiseerd worden ook voor kinderen in de leeftijdsgroep van 2 tot en met 9 jaar. Foto: de leiders met de kinderen in de plantentuin; tweede van rechts vicevoorzitter van Totolica mev. E. Francisca.

## MAN-leider tegen Isa als adviseur van OGEM

WILLEMSTAD. — De fractieleider van MAN in de eilandsraad, de heer D. F. Martina, heeft in een brief gericht aan de voorzitter van de raad, een beroep gedaan op het BC om alle onderhandelingen met de OGEM te staken, zolang de heer R. J. Isa optreedt als adviseur van de OGEM.  
De heer Martina wijst erop dat de heer Isa voorzitter is van de politieke partij P.S.D. op Curaçao. Hij wil daarom weten of het inderdaad juist is of de heer Isa de OGEM van advies dient bij de onderhandelingen; immers de heer Isa is op de hoogte van de politiek en de strategie welke het BC voert voor deelname van zijn partij in het eilandsbestuur.  
De heer Martina verklaart er niets op tegen te hebben, dat de heer Isa de kapitalistische belangen verdedigt, maar dat in dit geval zijn optreden als adviseur van de onderhandelingscommissie van OGEM de positie van de eilandscommissie kan verzwakken en zo het algemeen belang in gevaar kan brengen.

## Portugees geraakt schot uit windbuis

WILLEMSTAD. — Met een windbuis hebben twee mannen zaterdagmiddag een Portugees landbouwer naar het leven gestaan. Het slachtoffer — 32 jaar oud en wonende in het landhuis Groot Piscadera — verklaarde dat hij omstreeks half drie twee mannen ontdekte in de hof van genoemd landhuis. Toen hij het tweetal sommeerde zich van het terrein te verwijderen, vuurde een van hen plotseling een schot af uit een windbuis, welke de Portugees in de borst raakte. Het schotwondje was echter niet van ernstige aard. De recherche is met een onderzoek bezig.

WILLEMSTAD — In diverse dagbladen zijn publicaties verschenen met betrekking tot vestiging van een fabriek voor de verbranding van chemische afvalstoffen op Klein Curaçao. De directeur van het departement Economische Zaken deelt naar aanleiding daarvan mede, dat de vennootschap „Antillean Incinerating Company n.v.” nog geen vestigingsvergunning is verleend. Indien een dergelijke vestigingsvergunning wordt verleend dan zal dit geschieden onder de voorwaarden dat aan alle wettelijke bepalingen moet zijn voldaan en overeenstemming moet zijn bereikt met het eilandgebied Curaçao voor wat betreft de luchtrespectievelijk waterverontreinigingsaspecten. De directie van de betrokken vennootschap is in onderhandeling met het eilandgebied Curaçao en het resultaat van deze onderhandelingen wordt afgewacht alvorens een beslissing zal worden genomen op het verzoek van een vestigingsvergunning.  
In meer algemeen verband vestigt de minister van Economische Zaken de aandacht erop dat het in het voornemen van de regering ligt bij de Staten een wijziging van de „Vestigingsregeling voor bedrijven” aanhangig te maken, waardoor deze landverordening zodanig zal worden herzien, dat bij de uitvoering een gecoördineerde benadering verzekerd zal zijn, aldus een mededeling van de RVD.

## Onderwijs konferentie keurt des-integratie Antilliaans onderwijs af

WILLEMSTAD — Zaterdagmiddag jl. werd de internationale onderwijsconferentie van de VLC-CLATEC welke de afgelopen week op Curaçao werd gehouden en waaraan een groot aantal landen in de regio aan deelnamen, afgesloten met toespraken van vertegenwoordigers van de Engelstalige, de Spaanstalige, de Nederlandstalige groepen als wel de VLC en de CLATEC. Morgenmiddag zal de VLC als plaatselijke organisatie van dit congres een algemene persconferentie houden teneinde nadere toelichting rond de ingenomen standpunten van de conferentie bekend te maken. Een klein aantal resoluties werd door de conferentie reeds aangenomen, waaronder de belangrijkste is een resolutie waarin de des-integratie van het Antilliaans onderwijs van de Minister van Onderwijs de heer H. Croes wordt afgekeurd.  
Een tweede resolutie die nu reeds door de conferentie werd aangenomen betreft een solidariteitsverklaring met de stakende arbeiders op Aruba, die in de resolutie steun worden toegezegd. Een andere solida-

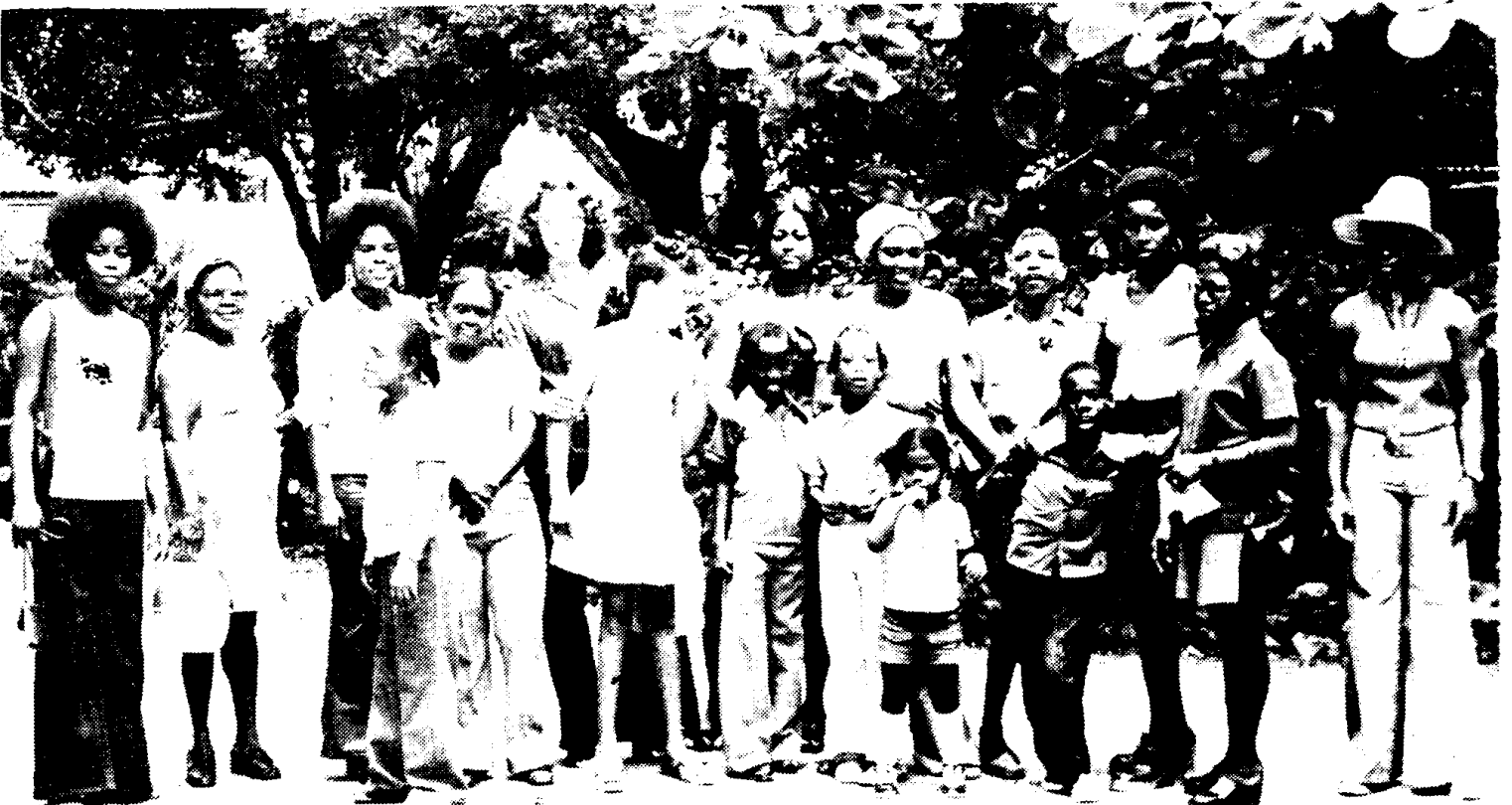
riteitsresolutie betreft de stakende leerkrachten op Costa Rica die eveneens van de conferentie steun is toegezegd. Met het mandaat van de conferentie is men thans bezig met de redactie van het einddokument, waarover morgenmiddag op de te houden persconferentie zal worden ingegaan.

## Maduros Bank maakte groei door in 1973

WILLEMSTAD — Maduro en Curie's Bank heeft in 1973 een periode van groei doorgemaakt. De activa namen toe tot NAF. 228.568.803 (in 1972: 198.007.454), het aantal deposito's steeg tot f. 182.585.151 (in 1972: f. 165.485.966) en aan leningen werd een bedrag verstrekt van f. 156.979.546 stegen f. 136.11.048 in 1972.

Ook in de personeelssector viel een toename te bespeuren namelijk van 455 tot 470 terwijl het aantal kantoren met drie werd uitgebreid tot zestien. Dit blijkt uit het goed verzorgd jaarverslag dat vorige week is verschenen. In dit jaarverslag wordt o.m. opgemerkt dat 1973 voor de Nederlandse Antillen in het algemeen een gunstig jaar is geweest.

WILLEMSTAD. — Op het excessiviteits-terrein van de politie te Rio Canario vond vanmorgen de beëdiging plaats tot politie-officier van de heer I.P. Martina. De eed werd afgenomen door gezaghebber A. E. Kibbelaar, die in een korte toespraak stelde dat van eenieder die een bijzondere positie van vertrouwen jegens de gemeenschap inneemt, verwacht mag worden dat hij zich plichtig bindt het vertrouwen dat hem wordt geschonken, ook waar te maken. „Het is jammer dat de burgerij nog te vaak van de politie-man slechts dat gedeelte van zijn werk ziet dat dramatisch naar voren springt, namelijk de bestrijding van sociale elementen. Maar men moet niet uit het oog verliezen, dat het overgrote deel van het werk bestaat uit dienen en helpen van de „lam abiding citizen”, aldus de heer Kibbelaar.





Strijd in Irak duurt voort

# Koerden kondigen totale oorlog af

ANKARA. - Volgens een radiouitzending die in oost-Turkije is opgevangen, hebben de opstandige Koerden in Irak een totale oorlog tegen de regering in Bagdad afgekondigd. In de desbetreffende uitzending van radio Stem van Koerdistan op donderdagavond, werd het regime in Bagdad beschuldigd van moord en koelen bloede op elf vooraanstaande koerden. Als gevolg hiervan hebben de opstandelingen in noord-Irak een oorlog ontketend die zal voortduren tot een van de twee partijen is vernietigd, aldus de radio.

In Koerdische handen, maar Turkije heeft de grens aan zijn kant opengehouden.

CARACAS - In een „niet al te verre" toekomst moet de Venezolaanse vrouw haar militaire dienstplicht gaan vervullen, zo heeft de Venezolaanse minister van Defensie, Homero Leal Torres, in Caracas verklaard.

Hij baseerde zijn uitspraak op „de gelijkheid van de rechten van de vrouw voor zover zij staatsburgeres is", en verduidelijkte dat de vrouw tabijke taken in het leger kan uitvoeren, met name in de hospitalen en bij de verbindingdiensten.

Zij berichtte dat de gevechten tussen Soeimanija en de oevervelden van Kirkook voortdurend en dat twee straalgevechtsvliegtuigen van de Iraakse luchtmacht waren neergeschoten.

Een Turkse autoriteit aan de Iraakse grens verklaarde dat het grensverkeer tussen Koerdengebieden in Irak en Turkije normaal doorgang vond, maar dat donderdagavond zwak kanongebulder was gehoord. Vanuit de streek van Zakho, de Iraakse stad waarvan het regeringsleger door Koerdische krijgers zou zijn omsingeld, werden lichtkogels waargenomen.

Volgens een Koerdische zender in Irak duren ook de gevechten rondom de strategische berg Sefrin bij Shaqlawa voort. De regeringstroepen zouden hier 36 man aan doden en 68 man aan gewonden hebben verloren. De berg is momenteel in Koerdische handen. Zes Koerdische krijgers liepen verwondingen op.

In Ankara sprak een woordvoerder van Buitenlandse Zaken een persbericht tegen als zou de Turkse minister van Buitenlandse Zaken, Tunc Gunes, deze week in de wandelgangen van de Verenigde Naties in New York een afgezag van Barzan hebben ontmoet.

Tijdens de Koerdische opstand van 1961-70 hielp Turkije met zijn grote Koerdische minderheid Bagdad door de Iraakse grens te sluiten. Sinds 13 maart bevindt de Iraakse grenspost in Habur op de Turks-Iraakse grens zich



**GEVRAAGD woonhuis**  
Gemeubileerd of ongemeubileerd per 1 mei voor langere termijn.  
Telefonische aanbiedingen:  
INTAG INC. tel. 1174

## PAN AMERICAN MAIL LINE INC.

Independent Service  
5 days transit

### M. V. CARIBBEAN VENTURE

MIAMI	ARUBA
APRIL 27	MAY 2
MAY 9	MAY 14
MAY 18	MAY 23

Trailerload-LTL-Machinery-Autos  
also serving Curacao & Bonaire

### E. & G. MARTIJN (ARUBA) LTD.

P.O. Box 104, Oranjestad Phone: 1492 - 1493  
Agent Curacao:  
Dammers & Van der Heide Shipping & Trading  
(Antilles) Inc.

## ONDERWIJZERS CREDIT UNION

Hierbij worden de leden herinnerd aan de Algemene Ledenvergadering welke gehouden zal worden op donderdag 25 April a.s. in het gebouw van de "LOGE DE VERGENOEING".  
Begintijd is 19.30 uur.  
De agenda ziet er als volgt uit:

1. Opening en welkomstwoord.  
Berichten van verhindering.
2. Goedkeuring agenda.
3. Goedkeuring notulen vergadering 7 april 1973.
4. Bestuursmededelingen.
5. Behandeling verslagen.
6. Instelling verkiezingscommissie.
7. Verkiezingen.
8. Pauze.
9. Uitslag verkiezingen.
10. Rondvraag.
11. Installatie nieuw bestuur.
12. Sluiting.

HET BESTUUR

## NAAMLOZE VENNOOTSCHAP

### ELECTRICITEIT-MAATSCHAPPIJ "ARUBA"

gevestigd te Oranjestad, Aruba - N.A.

Aan aandeelhouders wordt kennis gegeven, dat de algemene vergadering van aandeelhouders, gehouden op 19 april 1974, heeft besloten het dividend over het boekjaar 1973 op de aandelen B vast te stellen op 10%.

Dienovereenkomstig zal met ingang van 24 april 1974 dividendbewijs no. 13 van aandelen B betaalbaar worden gesteld met Naf. 10,- bij de:

ALGEMENE BANK NEDERLAND N.V.  
te Oranjestad (Aruba), Willemstad (Curaçao),  
Amsterdam, Rotterdam en 's-Gravenhage

CARIBBEAN MERCANTILE BANK N.V.  
te Oranjestad (Aruba)

BANCO POPULAR ANTILIANO N.V.  
te Oranjestad (Aruba)

MADURO & CURIEL'S BANK N.V.  
te Willemstad (Curaçao)

HOLLANDSCHE BANK UNIE N.V.  
te Amsterdam, Rotterdam en 's-Gravenhage

Oranjestad, 22 april 1974

DE DIRECTIE

## PLAATS EENS EEN ZOEKERTJE

**WONGCO** 5TH ANNIVERSARY GIVE AWAY

WIN: 1ST PRIZE PLUS 6

Drawing: June 6 12.30 a.m.  
Radio Antillana

TOYOTA COROLLA 74 G.E. TV's

FOR EVERY PLS. 10 YOU SPEND YOU GET A TICKET TO WIN

ANOTHER GIFT FROM **WONGCO** YOUR FAVORITE SHOPPING CENTER

Gezelligheid.....  
Goedverzorgde bar  
en keuken.....  
**UITSTEKENDE SERVICE!**

**HONG KONG**  
A. Lacle Boulevard 19

TE KOOP  
FORD SEDAN 1965.  
Middels gesloten offertes.  
Voor verdere inlichtingen:  
Telefoon 9-2545  
tussen 8 v.m. en 4 n.m.



## Old Castle

The best priced scotch  
whisky in the world

12/1 - f. 5,75  
24/2 - f. 3,-  
48/4 - f. 2,-

Distributeur Curacao:

phone 25251

AVAILABLE AT THE  
PRINCIPAL STORES

**VERKOOP VAN ELEKTRISCHE HUISHOUDELIJKE APPARATEN**

- STEREO-EQUIPMENT
- TAPE RECORDERS
- AMPLIFIERS
- DRAAITAFELS
- T.V.-SETS
- TRANSISTOR RADIO'S

**UNICON**  
Fergusonstraat 41 Tel. 3

CASA BRION CASA  
NA 1973 NOS MUEBLERIA TABATA CAMPBON  
NA 1974 ATROBE NOS TA NA CABEZ

Nos tin cama di un of dos persona cu foam of springmatras.  
\*\* Cama pa baby cu kashi of sin kashi.  
\*\* Juniorbed cu foam of springmatras.  
\*\* Cama ariba cu abou cu por bira dos cama di un persona.  
\*\* Matras di dos of un persona cu 5 aña di garantia.  
\*\* Cama kingsize cu headboard den diferente color.  
\*\* Cusinchi di foam of kapok.  
\*\* Foldingbed cu foammatras.  
\*\* Cama Dico di un of dos persona.  
Nos ta muchu ho cas completo y sin placa na man via di bo danador di  
Con cu bo bira ta CASA BRION ta di promer.

**GANADOR ABSOLUTO**  
**EMISORA MAS SINTONISA**  
**NA ARUBA**

**PJA 10 VOZ DI ARUBA**  
SEGUN ENCUESTO REVISTA AMIST

Technica Antiliana, the  
dependable  
source where  
contractors  
look for high  
economic  
equipment

**Technica Antiliana nv**  
L. G. Smithboulevard 124 - Aruba - Tel. 2444-2891-4199  
.....where contractors look for high economic performance.....

# Where to go where to dine and where to entertain yourself

April 22-23 at 8.30 p.m.  
**"PETE AND TILLIE"**

PETE AND TILLIE  
COLOR 2.00 14 yrs

**Aruba Sheraton Hotel & Casino**  
SHERATON HOTELS AND MOTELS INN  
A WORLDWIDE SERVICE OF

**GAY PERKINS**  
Midnight show Diablo Room  
11:00 p.m. show  
Restaurant Room  
Comedian music by  
NESTOR SCHAVONNE and his  
ORCHESTRA  
Dinner served from 7 p.m.  
For reservation:  
Call our native D'Jooi ext. 230

**ARUBA CARIBBEAN hotel**

**TERRI STEVENS**  
Dance with  
**ARMANDO AND HIS ORCHESTRA**  
"LE PETIT NISTRO"  
The Caribbean's finest  
Fench Gourmet Restaurant  
For all reservations  
call tel.: 2250 ext. 191

Every Tuesday night  
**MEXICAN FIESTA**  
enjoy Mexican food and  
drinks in a Mexican decor.  
Entertainment by  
**MARIACHI DI ARUBA**  
**Holiday Inn aruba**

For your Entertainment....

**MONDAY**  
5.30 p.m. to 6.30 p.m.:  
**SUNSET HAPPY HOUR**  
at the Pelican Bar. All  
drinks only \$ 0.75 each  
plus 10% Service Charge.  
Snacks served.  
7.00 p.m. to 10 p.m.:  
Dinner will be served in the  
Red Parrot Dining Room.  
During Dinner you will be  
entertained by **JOSSY & HIS GUITAR**.  
7.00 p.m. to 12 a.m.:  
Dinner will be served on the  
Pelican Cafe. Dress: As  
informal as you like.  
9 p.m.: **MOVIES** around  
the Pool.

Vanavond gezellig gaan eten?  
Morgen een zakenlunch?

Dan naar

**ASTORIA**  
San Nicolas - Tel. 5192  
**CHOW STEAK KOW**  
**SUBGUM WONTON**  
**SPECIAL CHOW MIEN**  
**YOUNG CHOW FRIED RICE**  
**FILLET ASTORIA SPECIAL**  
**AMERICAN STEAK**  
**CHICKEN A LA KING**

**ASTORIA**  
Iedereen graag terug

April 22 thru April 25  
at 8.30 p.m.

**"AROUND THE WORLD WITH FANNY HILL"**

**SHIRLEY CORRIGAN**  
**PETER BONKE**  
COLOR 2.00 14 yrs



## AGENDA ARUBA

Losse nummers van de 'Amigoe' zijn 'op Aruba' dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van de Amigoe in Oranjestad bij Refresqueria van Zapp Wever; INGRID, La Fama, La Popular en Piet Soda Fountain; Edwin, Drive-In te Savaneta; Nicolas, Store; De Wit Store in Dividivi; Manchebo, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel en Holiday Inn Drugstore.

Kantoor: Nassestraat 110.  
Kantooruren: werkdagen 08.15-12.00  
14.00-17.30  
zaterdag 08.15-10.00

TELEFOONNUMMER  
Alle afdelingen: 4333.  
NA KANTOORUREN VOOR SPOEDGEVALLEN: 1639 - 2950 - 3855.

TAXI-CENTRALE: 24 uur per dag. TEL.: 2116 of 1604.

Politie in alle gevallen, tel.: 4555.

N.V. Fatum  
De Nederlanden van  
verzekert 't wel... en goed.

Telefoon **4888**

BIOSCOPIEN  
ORANJESTAD: De Veer: 20.30  
Around the world with Fanny Hill (18 jr.)  
Rialto: 20.00 The executioner (A.L.)  
BALASHI: Drive-In: 20.30 Pete and Tillie  
(14 jr.) SAN NICOLAS: Principal: 20.30  
One Russian summer (18 jr.)  
WIT-GELE KRUIS: Dakota en Oranje-  
stad: zr Francina, tel.: 3168; Noord en  
Oranjestad: zr Henriquez, tel.: 3425;  
Sant Cruz en Paradera: zr Ludovic, tel.:  
3288; Savaneta en Brazil: zr Michaela, tel.:  
7020; San Nicolas: zr Eugenia, tel.: 5906  
San Pedro-hospital, tel.: 2200.  
AVONDDIENST DOKTOREN: Sava-  
neta en San Nicolas: dokter S. de Boer,  
Savaneta 530, tel.: 7290.  
BOTICA'S:  
ORANJESTAD: Oduber, tel.: 1780  
SAN NICOLAS: San Lucas, tel.: 5119.  
DIVERSEN  
DANS- EN BALLETSCHOOL "Sonja":  
9.00-20.00 avondgymlessen; 20.00-21.00  
lessen in Zuidamerikaans voor echtparen.  
PORT  
JUDO: 19.30-21.00 judolessen voor  
dames - judocentrum Oranjestad.  
EAGLECLUB: 20.00 badminton.  
EXPOSITIE: 19.00-21.30 werken van  
Regina van Romondt, Jannie de Veer en  
Richard de Veer - Cas di Cultura.

Bestrijdt het leed,  
dat kanker heet.  
Geef met milde hand voor  
Kankerfonds op Uw eiland.

DINSDAG  
BIBLIOS: 08.00-08.30 te Cura Ca-  
bal: 08.30-13.30 te Weg Kustbatterij -  
Nholen Benide en Maria Reginal.  
LUCHTPOSTSLUITING: 11.30 voor  
Europa - postkantoor; 15.30 voor New  
York en Europa - hulppostkantoor  
Beatrixluchthaven. (Sluiting van aange-  
kende stukken één uur vóór postsluiting.)  
SKOL DIJKE: 14.00-18.00 teken- en  
schilderlessen - o.l.v. Evelino Fingal -  
Postoor Hendrikstraat, San Nicolas.  
Y.M.C.A.: 18.30-19.30 filmvertoning  
Kinderen - clubgebouw San Nicolas;  
18.15-19.15 kikkervuurspel - dames en  
heren; 19.15-21.00 zwemlessen - dames en  
heren - pool Holiday Inn.  
ANTIL- ONDERWIJSINSTELLINGEN:  
sprekuren: van maandag tot en met vrijdag  
van 17.00 tot 19.30 ten huize van mevr.  
Carla Paris-Arends, Kamerlingh Onnes-  
straat 25, Oranjestad, tel.: 3760.  
FILMVOORSTELLING: 19.15 voor de  
jeugd - Caquetosclub, Paradera. FILM:  
De zevende reis van Sinbad.  
YOGA: 09.30 en vanaf 15.30 - open -  
Mazarstraat 10.  
PADVINDERVERENIGING: 07.00  
plechtfeest i.v.m. Sint Jorisdag - parker-  
ingsein Nicki Habibe (toespraak en padvin-  
dergelofte) - vlaggewacht tot 18.00 uur.

## HWU: stem voor eigen vakbond

ORANJESTAD - Van de HWU-ontvang de Amigoe gistermiddag een verklaring waarin de HWU stelde dat de ethische en logische redenen de HWU het administratieve en boekhoudkundig personeel adviseerde bij het referendum niet voor de HWU te stemmen, doch voor een eigen vakbond.  
Wij zijn al erkend voor al het hotelpersoneel, aldus de HWU in haar verklaring en het zou onethisch zijn en conflicten veroorzaken indien wij de vakbonden worden voor zowel het administratieve als het gewone hotelpersoneel. De HWU was altijd bereid een referendum te aanvaarden, in afte waren wij de eerste die voorstel- den een referendum te houden, omdat in het verleden het administra- tieve personeel ons herhaalde malen benaderden voor vertegenwoordiging. De resultaten van het referendum in ieder hotel zullen bewijzen dat ons standpunt juist is, aldus de HWU-ver- klaring.

## FTA: HOTELDIRECTIES TE KWADER TROUW

Na bereiken akkoord zondagnacht:

# Opstellen lijst referendum bedierf feestvreugde stakers

ORANJESTAD. - Opgelucht vertrokken zondagmorgen om half vier de partijen, betrokken bij het hotelconflict - A.H.A., F.T.A., H.W.U. en de bemiddelaars Dooley Tromp, ministers Vos en De Kort en M.E.P.-leider Betico Croes - het landskantoor, nadat gezamenlijk een overeenkomst was ondertekend, die een einde zou moeten maken aan de reeds elf dagen durende staking. De F.T.A. hield in de morgenuren een druk bezochte vergadering in Rialto, waarbij besloten werd maandagmorgen het werk te hervatten. De eerste twee uren van elke shift zouden worden besteed voor het houden van een referendum, waarbij het administratieve en boekhoudkundige personeel de keuze kreeg uit vier mogelijkheden: F.T.A., H.W.U., eigen vakbond of geen vakbond. In parade trok men over Aruba om de overwinning te vieren. Men kwam echter 's middags van een koude kermis thuis, toen bleek dat F.T.A.-voorzitter Clarence Richardson de vergadering bij Sociale Zaken met de bemiddelaar, de H.W.U. en A.H.A. had

verlaten, toen bleek dat bij de eerst behandelde lijst van het Aruba Sheraton-hotel, niet minder dan 93 personen stonden, terwijl men voor alle hotels een kleine honderd man verwachtte. De hotels hadden namelijk ook bewakers, vuil- ophalers, tuinlieden en dergelijken op de lijst gezet, omdat dezen niet onder het gewone hotelpersoneel vallen en dus niet onder de bestaande H.W.U.-cao. De heer Richardson verliet de vergadering en kondigde aan dat de hotels eerst met lijsten dienden te komen van het werkelijke administratieve personeel, anders zou de staking gewoon doorgaan. In het ANAAB-kantoor heerste een bijzonder op- gewonden stemming, omdat men zich door de hoteldirecties „beet genomen” voelde en - zoals de F.T.A. het uitdrukte en duidelijk bleek dat de hoteldirecties te kwader trouw zouden zijn. De vakbondsleiders kregen de onmogelijke taak hun leden - die de gehele dag met de nodige drank het einde van de staking vierden - in bedwang te houden.

laar als zijn verwachting tegenover de F.T.A.-voorzitter uitgesproken, dat zo'n kleine honderd man aan het referendum zouden deelnemen. Bij het eerste hotel dat met een lijst kwam - Aruba Sheraton-hotel - bleek dat alleen dit hotel reeds 93 man op de lijst had, waaronder bewakers, vuilophalers en tuinman, die men ook onder administratief en boekhoudkundig personeel rekende.

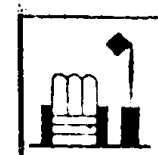
De F.T.A.-vertegenwoordiger Clarence Richardson was het met dit soort lijsten niet eens en deelde mee niet verder aan de besprekingen te zullen deelnemen en zijn leden te adviseren de staking voort te zetten. Hij verliet het gebouw van Sociale Zaken en deelde de landsbemiddelaar Dooley Tromp en de A.H.A. en H.W.U. mee, dat hij weer bereid was aan tafel te gaan zitten om te spreken

(Men leze verder op Pag. 6)



Gratis  
adviezen  
voor  
woning-  
inrichting

n.v. meubelindustrie



„Hollandia”

L.G. Smithboulevard 116  
Tel. 3573



## AVP beschuldigt MEP kweken arbeidsonrust

ORANJESTAD. - In het program- ma van de Arubaanse Volkspartij AVP heeft gedeputeerde Rudy Frank Gisteravond een felle aanval op de MEP gedaan en deze partij verant- woordelijk gesteld voor de arbeidson- rust welke op Aruba de laatste dagen heerste en het eiland zeer veel schade heeft toegebracht. Op het laatste ogenblik, aldus gedeputeerde Frank, besloot de regering in te grijpen doch de schuldige is de centrale regering die een afkoelings- periode afkondigde zonder dat par- tijen met elkaar spraken.

Terwijl het BC alles doet om meer hotelkamers voor Aruba te krijgen waardoor meer gasten naar Aruba kunnen komen zorgt de MEP mede voor de arbeidsonrust en oorlog tussen twee vakbonden.  
De heer Frank stelde tot slot enige vragen aan minister Vos die later op de avond het woord voerde en vroeg ondermeer waarom de MEP nu ineens wel van algemeen belang tegenover de stakers spreekt en niet ten tijde van de ANAAB-staking in 1972. Voorts waarom thans meest Curaçaose politiemensen toezicht houden op stakers, terwijl dit bij ANAAB-staking veroordeeld werd en de MEP reorganisatie van politie aankondigde.  
Ten slotte vroeg de gedeputeerde waarom de MEP niet zorgt dat bestaande wetten gerespecteerd wor- den.

ORANJESTAD. - Onder het toe- ziende oog van de opgeluchte MEP- leider Betico Croes, de minister Watty Vos en Efraim de Kort en landsbemiddelaar Dooley Tromp te- kenden hoteldirecteuren zondagmorgen half vier de bereikte overeen- komst die een einde aan de staking zou moeten maken.  
Op de bovenste foto tekent de heer Carl Devoe, staande tussen FTA- voorzitter Richardson en HWU-voor- zitter Janga voor het Aruba Carib- bean-hotel, terwijl op de onderste foto Holiday Innkeeper tevens voor- zitter AHA, Thomas Zeisel, zijn handtekening zet.

GEVRAAGD

MAGAZIJNMEESTER

Bij voorkeur met ervaring in  
HARDWARE en  
BOUWMATERIALEN sector.  
Telefonische afspraak met  
INTAG INC., tel.: 1174  
maandag 22 april.

TRUST CORPORATION OF ARUBA N.V.

Moved

from Paardenbaaistraat 10  
TO

VONDELLAAN 21

Effective April 17, 1974  
Phone 3545 or 3554

De MEP-leider - aldus spreker - beloofde in de strijd van de aparte status dat ondermeer de arbeidswet- geving gedecentraliseerd zou worden doch in plaats van dit te bewijzen haalde men minister drs. MacWilliam naar Aruba, die van de partij Corsow prome is.  
Gedeputeerde Frank haalde de controverse aan die er zou bestaan tussen de MEP en de Curaçaose partijen ten aanzien van het beleid van MEP-minister mr. Hendrik Croes hetgeen bleek toen bij opening onderwijds congres op Curaçao de premier duidelijk stelde dat zes eilanden de Antillen vormden.

Nu de Curaçaose partijen het hoofd van minister Croes eisen wil de MEP in ruil hiervoor ook een Curaçaose minister namelijk Mac- William laten sneuvelen.

het werk te hervatten, nu ook over de lijsten overeenstemming was bereikt.

De landsbemiddelaar nam contact op met minister Watty Vos, die met M.E.P.-leider Betico Croes de eind- onderhandelingen voerden. Intussen deed de heer Clarence Richardson een persoonlijk beroep op de heer Carl Devoe van Aruba Caribbean- hotel, die daarna een vergadering van hoteldirecteuren in Coral Strand- hotel bijeen riep.

Moetaam waren de besprekingen, die afgelopen zaterdag de gehele dag door minister W. Vos en E. de Kort en M.E.P.-leider Betico Croes werden gevoerd. Steeds weer met partijen afzonderlijk om te trachten met ieder een afzonderlijke overeenkomst te bereiken, die de basis zou vormen voor een gezamenlijke eindovereen- komst. In de middaguren was men reeds klaar met de A.H.A., daarna werd met de vakbonden afzonderlijk gepraat.

Intussen moest minister Watty Vos, die zaterdagavond kwart over zeven voor TeleAruba over dit conflict zou praten, zijn aangekon- digde toespraak uitstellen, omdat hij druk met de onderhandelingen doen- de was. Tegen middernacht was men zover, dat partijen gezamenlijk met landsbemiddelaar en ministers aan tafel konden gaan zitten om de eindovereenkomst op te stellen. Drie uur later wat het zover en tekende elk hotel afzonderlijk, alsmede F.T.A. H.W.U. en landsbemiddelaar, de overeenkomst.

Deze hield de volgende bepalingen in:

1) Partijen accepteren dat het personeel, werkzaam in de admini- stratieve en accounting afdelingen van de hotels, die niet vallen onder reeds bestaande caos, het recht

nog eens met nadruk stellen dat hiervoor een betere voorziening dient te komen, ondermeer zoals de plannen zijn een college van bemid- delaars. Daarbij moet het afgelopen zijn - met alle respect voor de wijze waarop de ministers zich hebben ingezet - dat voor ieder wiswasje de minister naar Aruba moet komen om te bemiddelen en de bemiddelaars er als "boodschappenjongens" bijstaan.

Waardering hebben wij - en dat wil geenszins zeggen dat wij een illegale staking door overtreding afkoeling goedkeuren - voor de concrete en rustige wijze waarop de stakers zich gedragen hebben. Zeker er zal wel eens een overtoegen woord zijn gevallen of "intimidatie" ge- bruikt, maar het politiekorps dat dag en nacht in de weer was en rustig optrad, heeft weinig behoeven op te treden tegen de stakers.

Nu de rust is weggekeerd, hopen wij van harte dat de hoteldirecties die ondanks de moeilijkheden veel ge- duld aan de dag hebben gelegd en de vakbonden, gezamenlijk de arbeids- rust zullen helpen herstellen en bestendigen. In de eerste plaats zal daarbij het vertrouwen moeten wor- den teruggevonden door respect voor elkaar te tonen en te zorgen dat men elkaar kan respecteren. Aruba heeft de afgelopen jaren weer een behoor- lijke klap gehad, wij hopen dat eenieder die het goed meent met Aruba daadwerkelijk zal medehel- pen dat Aruba zo vlug mogelijk van deze slag bekomt.

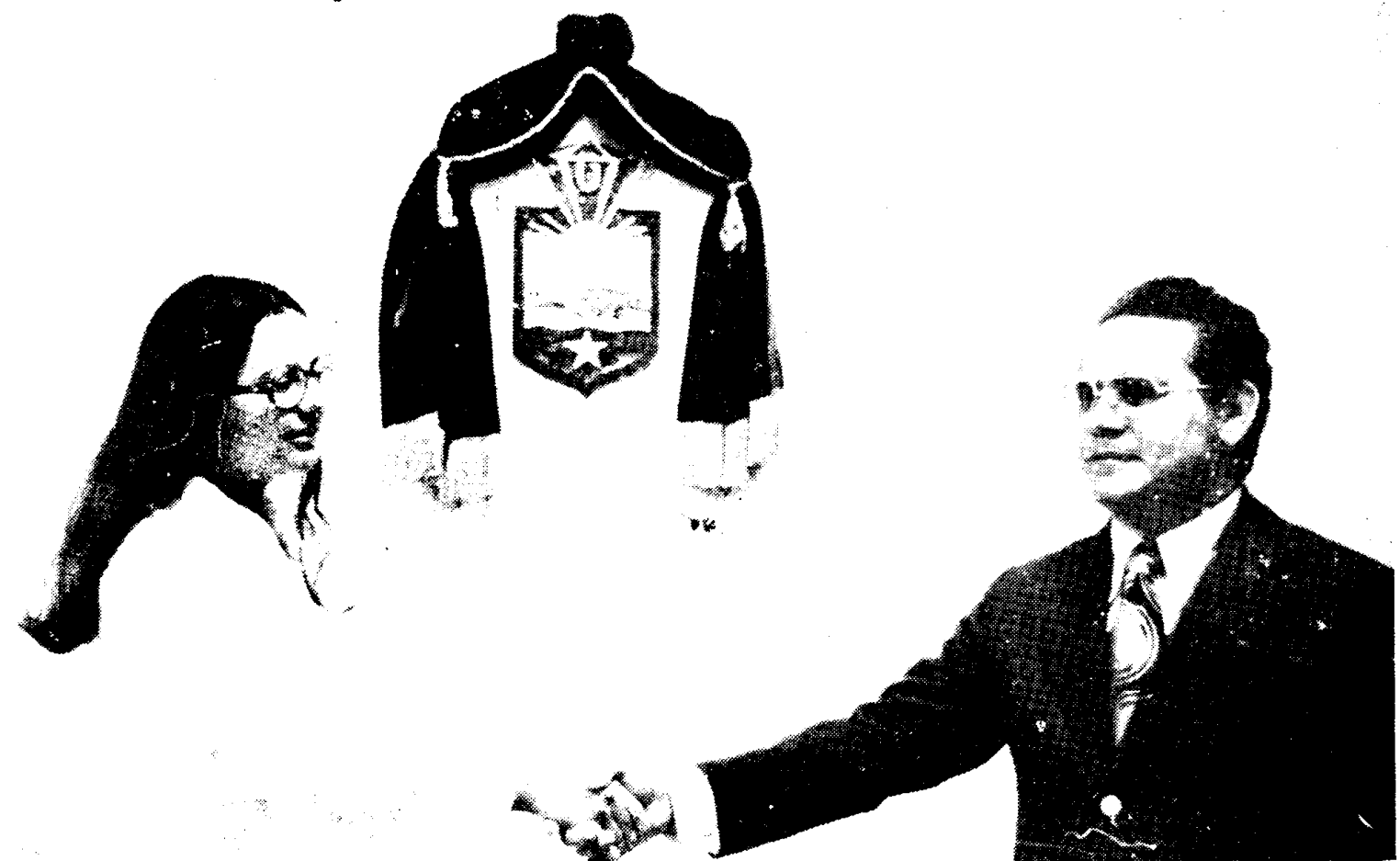
## Aan het werk

HET HEEFT HEEL WAT uren vergaderen gekost voordat vanmorgen de stakers in de hotels op Aruba het werk hervatten. Ondanks het feit dat gistermorgen om half vier - na veertig uren onderhandelen tussen partijen een overeenkomst werd bereikt - zorgden de hoteldirecties er gistermiddag nog even voor dat opnieuw tien uren moest worden vergaderd om de lijsten samen te stellen van het administratief perso- neel dat aan het referendum mocht deelnemen. Er wordt nu wel gesteld dat men zo maar lijsten stuurde omdat de tijd kort was, maar men praat al acht dagen over een referen- dum en men kan ons niet wijs maken dat de hotels in die tijd niet nagegaan hebben wie tot het administratief personeel behoorde. Dat er bij de samenstelling van lijsten discussie zou ontstaan over enige namen had eenieder verwacht, maar deze gang van zaken waarbij men zelfs vuilop- halers, een man die niet schrijven kan en steeds met kruisje tekende en een tuinman als administratief personeel opbracht, kunnen wij niet bepaald - en de overheid was het hiermee eens - als het scheppen van een goede sfeer zien waarvoor de overeenkomst van enige uren te voren sprak.

In ieder geval het werk is hervat en met belangstelling wordt resultaat referendum tegemoet gezien. Aruba heeft de laatste dagen door dit arbeidsgeschied weer veel moeten le- ren. Wij willen geen partij trekken noch zoals de politieke leiders willen doen beschuldigingen uiten en elkaar verwijten maken. Het is echter toch wel goed nog eens te stellen dat duidelijk naar voren is gekomen dat zonder uitstel er een wet moet komen voor erkenning van de vak- bonden. Dat had veel moeilijkheden van de laatste maanden op Aruba kunnen voorkomen. Iedere keer weer stellen partijen na afloop van een erkenningsconflict dat men het recht heeft zich te organiseren en dit naar eigen keuze te doen. Doch iedere keer weer moeten de vakbonden strijd aanbinden, ja zelfs staken om dit recht opnieuw erkend te krijgen.

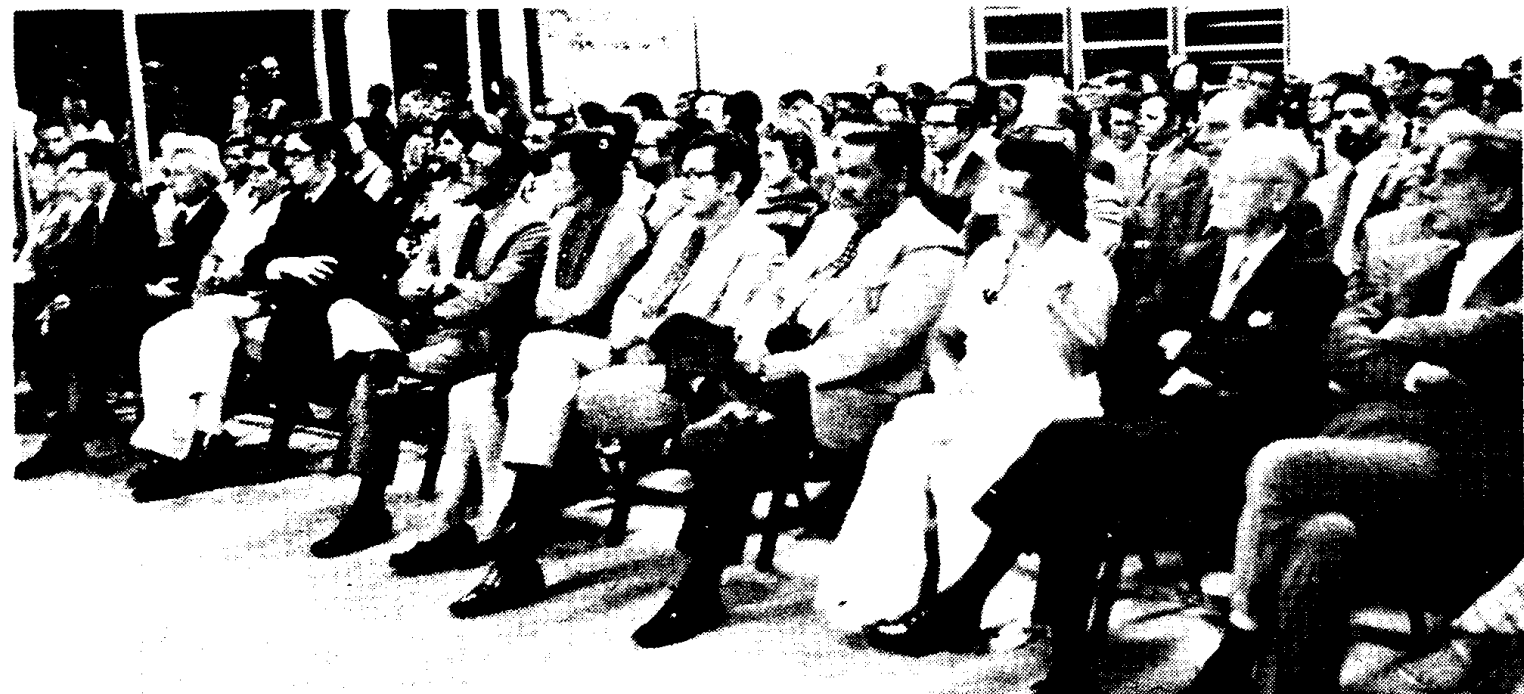
Een wettelijke regeling is hier de enige oplossing mits de vakbonden zich ook aan wettelijke bepalingen houden en b.v. niet de afkoelings- periode voorwaarden die voor beide partijen in een conflict zijn, overtren- den. Ook al wordt een te vroege afkoeling afgekondigd. Ten aanzien van bemiddeling - met alle respect voor landsbemiddelaar Dooley Tromp en zijn secretaris die zich de afgelo- pen dagen evenals voorganger Frans Wernet volledig inzette - willen wij





ORANJESTAD — Met het onthullen van een wandplaqueette door de secretaresse van de OSISEBA, mej Lucia Kelly, werd op zaterdagavond te Noord het eerste buurtcentrum van Aruba geopend. Op de foto mej

Kelly en de voorzitter van de Centro di Barrio Noord, de heer Felix Flanegin, na de onthulling.



## „Eerste op Aruba moet slagen” Buurtcentrum te Noord werd officieel geopend

ORANJESTAD — Met het onthullen van een wandplaqueette door de secretaresse van de OSISEBA, mej Lucia Kelly, werd zaterdagavond het Buurtcentrum Noord, het eerste op Aruba, officieel geopend. Dit vond plaats in het zeer ruime gebouw in aanwezigheid van o.a. minister mr Hendrik Croes, gezaghebber Jossy Tromp, de gedeputeerden Rudi Frank en Chai Lacé, drs Bredero de coördinator voor sociale projecten op de Antillen, de heer Jan Beaujon, voorzitter van de Culturele Adviesraad en een groot aantal parochianen.

Ceremoniemeester Asinto Flanegin introduceerde spreker de heer Mirto Roos, de voorzitter van de OSISEBA, het overkoepelend orgaan van buurt-

ORANJESTAD. — Op uitnodiging van de K.L.M. arriveerde gistermiddag op Aruba een groep van elf redacteuren uit Europa. De foto toont het moment van aankomst, waarbij de gasten werden begroet door de heer Louis Jansen (uiterst rechts) de KLM-vertegenwoordiger op Aruba. Van de groep maken deel uit A. Korthout (Telegraaf), C. Bantzinger (Elsevier), J. Sparrow (Holland Herald), mej. de Cock (Magazine Knack België), M. Longeval (Pourquoi Pas (Belgie), M. Hill (Handelsblatt W. Duitsland), H. Deutelmöser (Süddeutsche Zeitung (W. Duitsland)) en een redacteur van het Britse Travel Trade Gazette.

De groep werd begeleid door de heren G. van der Veen en G. Spitz van Golden Tulip hotels en door de heer Wunderink van Klm public relations.



centra's op Aruba. Spreker wees o.m. op het vele werk dat verzet moest worden eer het eerste buurtcentrum van Aruba een feit werd. Het streven van de OSISEBA is om spoedig met het tweede buurtcentrum, te Brazil, te beginnen. De voorzitter van Centro Barrio Noord, de heer Felix Flanegin stelde dat na hetgeen een vriend hem indertijd gezegd heeft dat dit buurtcentrum een doodgeboren kind zal zijn nu vijf jaar later juist het tegendeel is bewezen. Voorts dat het buurtcentrum voor eenieder open is, doch dat men wel verwacht dat eenieder zich fatsoenlijk zal gedragen. Het buurtcentrum Noord mag als eerste op Aruba niet mislukken daar anders diegenen die ons de helpende hand boden er aan zullen gaan twijfelen om meer buurtcentra op Aruba de helpende hand te bieden.

„Wij hebben veel kritiek moeten doorstaan — aldus de voorzitter — o.m. omdat wij te veel dansfeestjes

zouden houden, maar dit is iets dat coute que coute gedaan moest worden om ons hoofd boven water te kunnen houden. Spreker wees vervolgens op de vele kosten die aan een buurtcentrum zijn verbonden. Hij noemde slechts twee activiteiten, n.l. het organiseren van het kindercarnaval te Noord en het kindervakantie-kamp dat alleen een uitgave van 5500 gulden betekent. Het bestuur heeft vele plannen voor de naaste toekomst zoals de zorg voor de bejaarden, cursussen op diverse terreinen en activiteiten voor de jeugd. Ook zal het centrum moeten overgaan tot het aanstellen van een vaste sociaal werkster. Spreker kon niet nalaten een beroep te doen op de overheid om een subsidie voor het centrum.

Nadat de secretaresse van de OSISEBA, mej Lucia Kelly de geschiedenis en de ware betekenis van een buurtcentrum had voorgelezen en gedeputeerde Rudi Frank, namens het eilandsbestuur, en drs Bredero hun gelukwensen hadden aangeboden, was het beurt van de Kiwanis Club Aruba om de door hen, in hun vrije tijd gebouwde speeltuin achter het gebouw, officieel over te dragen aan het buurtcentrum. Na het officiële gedeelte bleven de genodigden en de bewoners van Noord nog vele uren bijeen om de grote betekenis van het buurtcentrum onder een drankje verder uit te praten.

### Administratieve tuinman.....

ORANJESTAD. — Tijdens het nieuwe geschil dat gistermiddag tussen FTA en AHA uitbrak over de samenstelling van de lijsten deelnemers referendum bleek een tuinman op deze lijst te staan. Dit wekte de gehele middag en avond de ergenis van de stakers op totdat gisteravond een der persmensen de FTA-voorzitter de vraag stelde: „Waarom maak je zo kwaad dat ze een tuinman op de lijst van administratief personeel gezet hebben?” Niet begrijpend keek de FTA-voorzitter de persman aan, die antwoordde: „Een tuinman kan toch ook administratief zijn als hij de hele dag bomen, bloemen en planten moet tellen”. Het werd de joke van de avond ondanks de heersende spanningen.

## Opstellen lijst referendum

(Vervolg van Pag. 5)

over wie aan het referendum mogen deelnemen, indien de lijsten herzien zouden worden en alleen administratief en boekhoudkundig personeel hierop zouden voorkomen. In tegenstelling tot het standpunt van de hoteldirecties is de F.T.A. van mening, dat bijvoorbeeld bewakers niet onder administratief personeel mogen vallen. Van A.H.A.-zijde vernam de Amigoe, dat in de hotelorganisatie dit wel het geval is en dat dit soort personeel niet onder gewoon hotelpersoneel valt en daarom ook niet onder de bij de H.W.U. gesloten cao is begrepen.

In het ANAAB-kantoor heerste na terugkeer van de heer Richardson een bijzonder opgewonden stemming. Men was juist terug van een parade over het eiland om de bereikte overeenkomst te vieren. De GABA en ANAAB die voor zondagmiddag een vergadering hadden bijeen geroepen om verder acties te bespreken, evenals de andere FESINA-bonden, hadden na het bereiken van het akkoord deze vergaderingen afgelast. Desgevraagd werd de Amigoe gistermiddag meegedeeld, dat men zich ernstig zal beraden wat er moest gebeuren, indien de hotels hun houding ten aanzien van de lijsten niet zouden veranderen. Hierbij viel zelfs het woordje algemene staking. De FESINA-raad had zaterdagmiddag een verklaring uitgegeven, waarin werd gesteld, dat de directies van de hotels in slecht vertrouwen weigeren de fundamentele rechten van de arbeiders te erkennen. Ook de Kamer van Koophandel, A.T.I.A. en A.H.A. werden beschuldigd, terwijl bepaalde politici beschuldigd werden deze zaak te gebruiken om stemmen te winnen.

Ook de pers kreeg een veeg uit de pan met de mededeling dat deze alleen maar aandacht aan één kant van de mededeling besteedde. Gebaseerd op vorenstaande kondigde de Fesina-raad aan, waarin vertegenwoordigd GABA, VLA, SNP, ANAAB, FTA, ACU, AAU, ABV, UPA, UEA en BEBA met ruim vijfduizend werknemers, dat zij hun maximum steun aan de F.T.A.-strijd zouden geven, indien maandagmorgen geen oplossing voor het conflict was bereikt.

Direct na het bekend worden van de nieuwe moeilijkheden kwamen de ministers en Betico Croes in het landskantoor bijeen om de zaken te bespreken. Hierbij liet men zich door deskundigen adviseren ten aanzien van personeelsfuncties, waarbij wel vast kwam te staan, dat bijvoorbeeld tuinlieden en dergelijken niet op deze lijsten thuis hoorden.

De ministers pleegden overleg met de hoteldirecties welk overleg werd onderbroken omdat minister Watty Vos voor TeleAruba moest spreken, terwijl zich ook een grote groep stakers op het Iruquinplein had opgesteld. Zij stonden te schreeuwen, zodat minister Watty Vos besloot beneden met de stakers te gaan

## Briezen gaat naar Sparta

ORANJESTAD — Roland Briezen, sterwerper van Pepsi Cola, van de Arubaanse- en de Antilliaanse baseballselectie, heeft een contract gekregen van de Nederlandse baseballclub Sparta.

Briezen vertrekt op 28 mei naar Nederland om zich in de Sparta gelederen te scharen.

— Twintigrijwielhandelaren in de Zuid-Veluwe, die vorig jaar samen met de VVV-Arnhem een fietsarrangement op touw hebben gezet, zijn boos op de Nederlandse Spoorwegen, die begonnen is met het verhuren van fietsen voor twee gulden per dag. De handelaren spreken van oneerlijke concurrentie door een overheidsbedrijf.



praten, waarbij hij onder meer weigerde met FESINA-bestuurslid Ito Martis te praten, die hem de wensen van de stakers wilde overbrengen. Toen de minister uitlegde dat men al drie dagen dag en nacht bezig was om een oplossing te zoeken, schreeuwden de stakers: „Wij wachten al elf dagen!”

Toen even daarna M.E.P.-leider Betico Croes vanaf het balkon van het gebouw de stakers tot rust maande, werd hij met minder netto bewoordingen door de stakers naar binnen gezonden. De stakers verlieten hierna op aandrang van F.T.A.-voorzitter Richardson het plein en gingen naar het ANAAB-kantoor. Later bleek dat zij voor vertrek nog een twintigtal autobanden van leden van hoteldirecties hadden laten leeglopen, zodat de heren niet konden vertrekken.

Intussen had de FESINA-raad een zeer urgent telegram aan minister-president Evertsz gezonden. De premier was sinds zaterdag op Aruba om zich persoonlijk op de hoogte te stellen van de moeilijkheden en waar nodig de helpende hand te bieden om een oplossing te bewerkstelligen. In het telegram veroordeelde de FESINA-raad de wijze waarop de hoteldirecties hadden willen manipuleren met de lijsten van werknemers, die deel mochten nemen aan het referendum. De FESINA eiste dat alleen administratief en boekhoudkundig personeel op de lijsten voorkomt. Voorts eiste de FESINA dat de lijsten in overeenstemming zouden zijn met de zondagmorgen gesloten overeenkomst en dat deze lijsten uiterlijk maandagmiddag zes uur klaar zouden zijn. Een copie van

## MEP-minister stelt BC in gebreke in hotelstaking

ORANJESTAD — „Bemiddelen is niet de taak van een minister, maar wanneer wij vinden dat het in het belang van Aruba is, achten wij het niet meer dan onze plicht al het mogelijke te doen om op Aruba de arbeidsrust te doen terugkeren”, aldus verklaarde gisteravond minister van Justitie, Watty Vos in het televisieprogramma van de regeringsvoorzichtingsdienst via Tele Aruba.

Minister Vos zei dat nadat de vele pogingen van de landsbemiddelaar op Aruba hadden gefaald om een oplossing te brengen in het conflict tussen de hotels en de FTA, de ministers De Kort, MacWilliam en hijzelf de bemiddeling op zich genomen hadden. Men heeft dagen en nachtenlang hieraan gewerkt en in de vroege zondagochtend om half vijf, is het gelukt tot een overeenstemming te geraken. De Arubaanse minister zei het niet te betreuren dat het Arubaans bestuurscollege had verklaard dat dit geheel een landszaak was. Het toernis is volledig een eilandszaak en het BC heeft eenvoudigweg niets gedaan. Ook geen poging tot bemiddeling gedaan, omdat men weet dat men het niet kan, aldus de minister.

De landsregering, waarvan de MEP deel uitmaakt, heeft reeds op Aruba verschillende problemen opgelost, aldus de vice-minister-president, tevens minister van Justitie, onder andere de problemen bij het casino van Aruba Caribbean hotel en bij Savage. Hij vermeldde dat nadat er een overeenstemming was bereikt, er vanmiddag, zondagmiddag een probleem was gerezen, toen de hotels de lijsten van namen van het administratief en boekhoudkundig personeel bij de landsbemiddelaar inleverden. Toen bleek namelijk dat er namen op voorkwamen van mensen die niet tot het administratief en boekhoudkundig personeel behoorden. De minister verklaarde dat de vakbond hier in het geheel niet over te spreken was, maar hij had goede hoop dat voor dit

probleem zondagavond nog een oplossing zou worden gevonden.

Van de zijde van het hotel hadden, volgens de minister, verklaard dat men de lijst gestuurd had, die men op dat moment had, om geen tijd te verliezen.

Reagerende op hetgeen AVP-gedeputeerde Rudy Frank enkele uren tevoren via Tele Aruba had gezegd, zei de minister dat het BC in de tijd van de ANAAB-staking geen rekening had gehouden met het algemeen belang. Men wilde een met de vakbond afgesloten contract gewoonweg niet nakomen omdat dit ten nadele van het eilandgebied Curaçao en de landsregering zou zijn.

Sprekende over Curaçaose politieagenten die ingezet zouden zijn tijdens de huidige staking, stelde de minister van Justitie duidelijk dat de politie geen enkele speciale opdracht had ontvangen, doch gewoon haar werk had gedaan. Er is in dit geval dan ook, in tegenstelling tot de tijd van de ANAAB-staking geen sprake van een politieversterking uit Curaçao. Het gaat allemaal heel rustig en ordelijk op Aruba. Dat het politiekorps op dit moment niet geheel uit Arubanen bestaat, gaf de minister giff toe, doch wees hiervoor wel als schulden aan de vorige regeringen, waarin de PPA en de AVP van Aruba zitting hadden. De MEP zou al het mogelijke doen om zo snel mogelijk te komen tot insularisatie van het politiekorps. Tenslotte reageerde hij op de opmerking van gedeputeerde Frank, die gezegd had dat de MEP nu ook moest aftreden, evenals men indertijd geest had dat het bestuurscollege moest aftreden. Minister Vos stelde dat de regering niet gefaald had en ook niet hoefde af te treden. Hij kon wel zeggen dat er geen problemen zijn die de huidige regering niet zou kunnen confronteren, en men zal al het mogelijke blijven doen in het belang van Aruba.

## Toernooi Xaverian

WILLEMSTAD. — De Venezolane herensoftbalploeg Los Olivos, geformeerd door dokters en ingenieurs uit de staat Venezuela, leed op zaterdagmiddag twee nederlagen tegen resp. Rising Trotters Wabi Bala Moli Klup. De uitslagen: Rising Trotters — Los Olivos 11-4; Wabi Bala Moli Klup — Los Olivos 12-0. De Venezolane ploeg reisde nog hetzelfde terug.



SAN NICOLAS. — Zoals reeds gemeld ging op vrijdagavond het Lago Sport Park de „AA”-klasse baseballcompetitie de ABBA met een defilé van de opening. Veteranen Nel werpt de eerste bal van de competitie en de teams die aan het deelnemen voor het publiek steld.





# Island wk hockey

**SINKI.** — Rusland is zaterdag gewonnen van het toernooi het wereldkampioenschap ijs-hockey dat in Helsinki wordt gehouden. Tevens is de Europese titel van Rusland.

In de laatste wedstrijd voor het toernooi versloeg Rusland met 3-1 de Sovjet-Unie. De tussenstanden zijn: 1-0, 2-0, 3-1.

De Russische doelpunten werden gemaakt door Sjardrin en Sjardrin. Voor Zweden scoorde Brasar.

De zeventiende wereldtitel werd gewonnen door Rusland. Het zilver was voor de Sovjet-Unie en het brons voor de Tsjechoslowakije.

Russen leden slechts een nederlaag en wel in de eerste wedstrijd tegen Tsjechoslowakije, met 2-6. De tweede wedstrijd werd gewonnen door Rusland met 2-1. De derde wedstrijd werd gewonnen door Rusland met 2-1.

De vierde wedstrijd werd gewonnen door Rusland met 2-1. De vijfde wedstrijd werd gewonnen door Rusland met 2-1. De zesde wedstrijd werd gewonnen door Rusland met 2-1. De zevende wedstrijd werd gewonnen door Rusland met 2-1.

De achtste wedstrijd werd gewonnen door Rusland met 2-1. De negende wedstrijd werd gewonnen door Rusland met 2-1. De tiende wedstrijd werd gewonnen door Rusland met 2-1. De elfde wedstrijd werd gewonnen door Rusland met 2-1.

De twaalfde wedstrijd werd gewonnen door Rusland met 2-1. De dertiende wedstrijd werd gewonnen door Rusland met 2-1. De veertiende wedstrijd werd gewonnen door Rusland met 2-1. De vijftiende wedstrijd werd gewonnen door Rusland met 2-1.

De zestiende wedstrijd werd gewonnen door Rusland met 2-1. De zeventiende wedstrijd werd gewonnen door Rusland met 2-1. De achttiende wedstrijd werd gewonnen door Rusland met 2-1. De negentiende wedstrijd werd gewonnen door Rusland met 2-1.

De twintigste wedstrijd werd gewonnen door Rusland met 2-1. De eenentwintigste wedstrijd werd gewonnen door Rusland met 2-1. De dertigste wedstrijd werd gewonnen door Rusland met 2-1. De veertigste wedstrijd werd gewonnen door Rusland met 2-1.

De vijfentwintigste wedstrijd werd gewonnen door Rusland met 2-1. De zesentwintigste wedstrijd werd gewonnen door Rusland met 2-1. De dertigste wedstrijd werd gewonnen door Rusland met 2-1. De veertigste wedstrijd werd gewonnen door Rusland met 2-1.

De veertigste wedstrijd werd gewonnen door Rusland met 2-1. De vijftigste wedstrijd werd gewonnen door Rusland met 2-1. De zestiende wedstrijd werd gewonnen door Rusland met 2-1. De zeventiende wedstrijd werd gewonnen door Rusland met 2-1.

De achttiende wedstrijd werd gewonnen door Rusland met 2-1. De negentiende wedstrijd werd gewonnen door Rusland met 2-1. De twintigste wedstrijd werd gewonnen door Rusland met 2-1. De eenentwintigste wedstrijd werd gewonnen door Rusland met 2-1.

De dertigste wedstrijd werd gewonnen door Rusland met 2-1. De veertigste wedstrijd werd gewonnen door Rusland met 2-1. De vijfentwintigste wedstrijd werd gewonnen door Rusland met 2-1. De zesentwintigste wedstrijd werd gewonnen door Rusland met 2-1.

De zeventiende wedstrijd werd gewonnen door Rusland met 2-1. De achttiende wedstrijd werd gewonnen door Rusland met 2-1. De negentiende wedstrijd werd gewonnen door Rusland met 2-1. De twintigste wedstrijd werd gewonnen door Rusland met 2-1.

De eenentwintigste wedstrijd werd gewonnen door Rusland met 2-1. De dertigste wedstrijd werd gewonnen door Rusland met 2-1. De veertigste wedstrijd werd gewonnen door Rusland met 2-1. De vijfentwintigste wedstrijd werd gewonnen door Rusland met 2-1.

De zesentwintigste wedstrijd werd gewonnen door Rusland met 2-1. De dertigste wedstrijd werd gewonnen door Rusland met 2-1. De veertigste wedstrijd werd gewonnen door Rusland met 2-1. De vijfentwintigste wedstrijd werd gewonnen door Rusland met 2-1.

De zeventiende wedstrijd werd gewonnen door Rusland met 2-1. De achttiende wedstrijd werd gewonnen door Rusland met 2-1. De negentiende wedstrijd werd gewonnen door Rusland met 2-1. De twintigste wedstrijd werd gewonnen door Rusland met 2-1.

De eenentwintigste wedstrijd werd gewonnen door Rusland met 2-1. De dertigste wedstrijd werd gewonnen door Rusland met 2-1. De veertigste wedstrijd werd gewonnen door Rusland met 2-1. De vijfentwintigste wedstrijd werd gewonnen door Rusland met 2-1.

De zesentwintigste wedstrijd werd gewonnen door Rusland met 2-1. De dertigste wedstrijd werd gewonnen door Rusland met 2-1. De veertigste wedstrijd werd gewonnen door Rusland met 2-1. De vijfentwintigste wedstrijd werd gewonnen door Rusland met 2-1.

De zeventiende wedstrijd werd gewonnen door Rusland met 2-1. De achttiende wedstrijd werd gewonnen door Rusland met 2-1. De negentiende wedstrijd werd gewonnen door Rusland met 2-1. De twintigste wedstrijd werd gewonnen door Rusland met 2-1.

De eenentwintigste wedstrijd werd gewonnen door Rusland met 2-1. De dertigste wedstrijd werd gewonnen door Rusland met 2-1. De veertigste wedstrijd werd gewonnen door Rusland met 2-1. De vijfentwintigste wedstrijd werd gewonnen door Rusland met 2-1.

De zesentwintigste wedstrijd werd gewonnen door Rusland met 2-1. De dertigste wedstrijd werd gewonnen door Rusland met 2-1. De veertigste wedstrijd werd gewonnen door Rusland met 2-1. De vijfentwintigste wedstrijd werd gewonnen door Rusland met 2-1.

De zeventiende wedstrijd werd gewonnen door Rusland met 2-1. De achttiende wedstrijd werd gewonnen door Rusland met 2-1. De negentiende wedstrijd werd gewonnen door Rusland met 2-1. De twintigste wedstrijd werd gewonnen door Rusland met 2-1.

De eenentwintigste wedstrijd werd gewonnen door Rusland met 2-1. De dertigste wedstrijd werd gewonnen door Rusland met 2-1. De veertigste wedstrijd werd gewonnen door Rusland met 2-1. De vijfentwintigste wedstrijd werd gewonnen door Rusland met 2-1.



**HAVANA.** — De Cubaanse zwaargewichtbokser Teafilo Stevenson — olympisch kampioen te München — heeft een offerte van 1 miljoen dollar van de hand gewezen. Het aanbod werd gedaan door een Amerikaanse promotor. Het is de tweede keer dat de Cubaanse kampioen geweigerd heeft zijn carrière als professioneel voort te zetten. Al eerder werd hem een aanbod gedaan tijdens de Olympische Spelen te München. Stevenson gaf de volgende verklaring met betrekking tot zijn weigering om voor geld te boksen: „Ik zal mijn land voor geen geld ter wereld verlaten; zelfs niet voor een miljoen. Wat betekent een miljoen dollars tegenover acht miljoen Cubanen die van mij houden?”

Bob Surkein, hoofdscheidsrechter bij de laatstgehouden centraal Amerikaanse kampioenschappen in Mexico, zegt over de Cubaanse zwaargewichtkampioen het volgende: „Stevenson is steengoed. Beter dan Foreman en Frazier en even snel als Ali”. Stevenson (23) die met beide handen zeer snel kan combineren is langer dan Ali, weegt 214 pond en heeft een nek als een stier. De Cubaanse bokser die in de Dominikaanse Republiek (12e CAC-spelen) en in Mexico goud veroverde bereidt zich momenteel voor op de eerste wereldkampioenschappen voor amateurs boksers welke in augustus te Cuba gehouden worden. Stevenson wil nog twee olympische titels behalen alvorens zich definitief uit de bokssport te trekken en zijn studies af te maken. Op de foto, een beeld uit de finale om de zwaargewichttitel op de spelen te München waar Stevenson (rechts) een gemakkelijke puntzege wist te behalen op de Amerikaan Duane Dobick (op de grond).

## De veertig van Uruguay

**MONTEVIDEO.** — De voetbalfederatie van Uruguay heeft zaterdag in Montevideo de officiële lijst van veertig spelers bekend gemaakt, waaruit de definitieve selectie voor de eindronde om het wereldkampioenschap in West Duitsland zal worden gekozen. De lijst toont aan dat trainer Roberto Porta, die momenteel met de Nationale ploeg in Indonesië verblijft, er in is geslaagd de in het buitenland spelende Uruguayers in te lijnen. Dat zijn doelman Ladislao Mazurkiewicz, vleugelspeler Pablo Forlan, middenvelder Pedro Orcha, verdediger Atilio Ancheta (dit viertal speelt in Brazilië), middenvelder Ricardo Pavoni (aanvoerder van de Argentijnse club Independiente), aanvaller Victor Esparrago en middenvelder Julio Montero Castillo, die beiden in Spanje vertoeven. Er was aanvankelijk in Uruguay nogal wat

kritiek op het opnemen van de vreemde Uruguayers in de selectie. De namen van de veertig spelers zijn: doelvreders: Walter Corbo, Omar Correa, Gustavo Fernandez, Ladislao Mazurkiewicz en Hector Santos. Verdedigers: Atilio Ancheta, Gustavo de Simone, Luis Garisto, Eduardo Gerolami, Juan Masnik, Walter Olivera en Walvallarino. Middenspelers: Roberto Burgos, Alberto Cardaccio, Pablo Forlan, Mario Gonzalez, Julio Montero Castillo, Ricardo Pavoni, Saul Rivero, Jorge Tejera en Mario Zoryez. Voortvoeders: Pedro Alvarez, Daniel Bartolotta, Ruben Corbo, Victor Esparrago, Braulio Castro, Richard Forlan, Jose G. Gomez, Julio Gimenez, Jorge Laclau, Walter Mantegazza, Denis Milar, Omar Mondada, Fernando Morena, Americo Paredes, Rafael Perrone, Herbert Revetria, Pedro Rocha, Ramon Silva en Lorenzo Unanue. Uruguay is in één groep ingedeeld met Nederland, Zweden en Bulgarije.

**HOUSTON/CHARLOTTE.** — De Australier Rod Laver heeft zondag in Houston een internationaal WCT-toernooi voor de groene groep gewonnen. Hij versloeg in de finale de jonge Zweed Bloern Borg met 7-6, 6-2. Laver heeft de leiding in deze groep met 375 punten, voor Borg (350) en de Amerikaan Arthur Ashe (320).

## igoe-agent kwam ongeluk

**Van onze correspondent)**  
**KRALENDIJK.** — Zaterdagmiddag werd er een aanrijding plaats tussen een personenauto en een brommer op de Koninginneweg te Bonaire. De brommer werd bestuurd door Esmee George, die het agentschap van Amigoe heeft op Bonaire. Met de verwondingen aan het hoofd van de heer George naar het Sint Jansziekenhuis vervoerd, waar hij observatie één dag verbleef.



## Rafael Herrera vs Romeo Anaya

**MEXICO-STAD.** — Gisteravond is officieel bekendgemaakt dat de Mexicaan Rafael Herrera, wereldkampioen bantamgewicht (WBC-versie) zijn wereldtitel op het spel zal zetten tegen zijn landgenoot Romeo Anaya, ex-kampioen in deze categorie (WBA-versie) dat zal gebeuren op 25 mei a.s. in een gevecht van 15 ronden in het sportpaleis van Mexico.

Romeo Anaya vervangt de Britse bokser Johnny Clark, die door de wereldboksraad (WBC) als officiële uitdager van Herrera was aangewezen, maar die zich zonder opgave van redenen uit de strijd heeft teruggetrokken.

De organisatoren van het gevecht hebben voor de maand augustus a.s. nog een gevecht op het oog, waarin de Cubaans-Mexicaanse Jose Angel Mantequilla Napoles, wereldkampioen welter (beide versies) zijn titel tegen de Noordamerikaan Helgemon Lewis op het spel zal zetten.

## Major League

**NEW YORK.** — De resultaten in de Major League op 20 april waren:

**NATIONAL LEAGUE:** Cincinnati Reds 10, San Diego Padres 1; San Diego Padres 7, Cincinnati Reds 2; Pittsburgh Pirates 7, New York Mets 0; Houston Astros 4, Atlanta Braves 3; San Francisco Giants 6, Los Angeles Dodgers 4; Montreal Expos 9, St. Louis Cardinals 5; Philadelphia Phillies 7, Chicago Cubs 3.

**AMERICAN LEAGUE:** Baltimore Orioles 6, New York Yankees 5; New York Yankees 3, Baltimore Orioles 0; California Angels 9, Oakland Athletics 5; Chicago White Sox 11, Kansas City Royals 7; Detroit Tigers 6, Milwaukee Brewers 5; Minnesota Twins 8, Texas Rangers 2; Boston Red Sox 6, Cleveland Indians 5.

**NATIONAL LEAGUE (21 april):** Cincinnati Reds 11, San Diego Padres 0; St. Louis Cardinals 10, Montreal Expos 4; Chicago Cubs 5, Philadelphia Phillies 4; Atlanta Braves 4, Houston Astros 3; Los Angeles Dodgers 4, San Francisco Pirates 2.

**AMERICAN LEAGUE:** New York Yankees 4, Baltimore Orioles 3; Kansas City Royals 7, Chicago White Sox 3; Oakland Athletics 5, California Angels 6; Texas Rangers 1, Minnesota Twins 2; Boston Red Sox 5, Cleveland Indians 4; Milwaukee Brewers 3, Detroit Tigers 1.

## Brazilië scoort 4x tegen Haiti

**BRASILIA.** — Wereldkampioen Brazilië heeft zondag in Brasilia een vriendschappelijke wedstrijd tegen Haiti met 4-0 gewonnen. Bij de rust leidden de Brazilianen met 1-0 door een treffer van Paulo Cesar in de 21e minuut. In de tweede helft scoorden Rivelino (50e minuut), Marinho (59e) en Edu (76e). Er waren 35.000 toeschouwers.

Brazilië was voortdurend in de aanval, maar de Haitiaanse doelman Francillon was uitstekend op dreef en reageerde schitterend op hard ingezonden vrije trappen van Rivelino en Paulo Cesar. De Braziliaanse goalie Leao kreeg in de gehele wedstrijd geen echt schot te verwerken. Beide landen komen uit in de eindronde om het wereldkampioenschap.

De opstellingen waren:  
**BRASILIE:** Leao; Ze Maria, Luiz Pereira, Piazza, Marinho; Clodoalda, Paulo Cesar II, Rivelino; Jairzinho, Cesar (Leijvinha) en Paulo Cesar I (Edu).

**HAITI:** Francillon; Bayonne, Jean Joseph, Vorbe, Auguste; Racine, G. St. Gil, Antoine; Sannon, R. St. Gil en Desir.

## Leerlingen uit Aruba op Bonaire

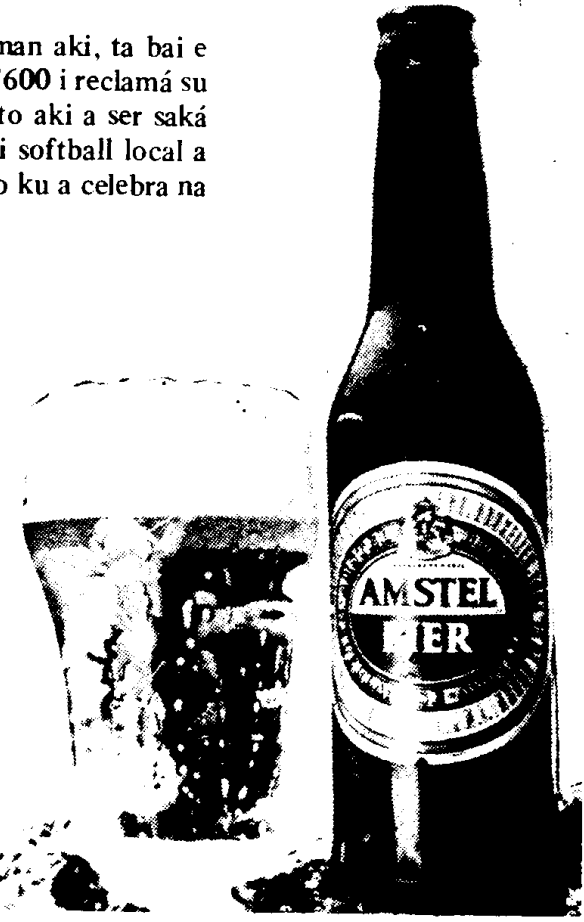
**(Van onze correspondent)**  
**KRALENDIJK.** — De afgelopen week was een groep van 34 leerlingen van het Filomena-college uit Aruba hun vakantie op Bonaire komen doorbrengen. Het zijn 2 Mavo-3 klassen die met hun leraren in het Maria Mazarello paviljoen verbleven.

# AMSTEL su fanatico di siman:



Na e persona indicá aki riba kende ta nos fanatico di e siman aki, ta bai e invitashon pa tuma contacto ku Antilliaanse Brouwerij, tel 37600 i reclamá su premio ku ta consisti di dos caha di serbes AMSTEL. E foto aki a ser saká diadomingo ultimo na veld di Rif caminda e campeonato di softball local a sigi. Nos pabien alavez na e equipo di Yellow Birds masculino ku a celebra na promer anja di existencia ku un gran triunfo riba Los Astros.

## e serbes mas puru na mundu



## Verlies voor "Odontologos"

**WILLEMSTAD.** — Het volleytoernooi van de Xaverianen werd zaterdagavond besloten met drie spannende finales waarbij de junioren van de LTS Buena Vista, Amstel Volleymasters (dames) en Audi Volley Stars (heren) als overwinnaar uit de bus kwamen. De prijsuitreiking geschiedde nog diezelfde avond. De Amigoe hoopt morgen op een en ander terug te komen.

## Schoonspringen

**FORT LAUDERDALE.** — De Zweedse Ulrika Knappe heeft zondag in Fort Lauderdale tijdens internationale schoonspringwedstrijden het springen van de driemeterplank gewonnen met een totaal van 453,96 punten. Zaterdag zegevierde zij reeds in het torenspringen. Tweede werd de Amerikaanse Christine Looock met 449,28 punten en derde de Canadese Beverly Boys (443,00).

Bij de heren won de Rus Nikolai Mikaelin met 527,10 punten het torenspringen voor Olympisch kampioen Klaus Dipiasi (Italië), die 517,77 punten verzamelde. De Mexicaan Carlos Giron werd derde met 507,29 punten.

**WILLEMSTAD.** — Onder grote publieke belangstelling werd de in de Curaçaose paardensportwereld alom bekende Henricus Alfredo Noor zaterdagmiddag ten grave gedragen. De heer Noor was het oudste lid van de Paardensportvereniging Juliana. Op de foto, het moment waarop de kist met de stoffelijke resten van de overledene door een erehaag van PSV Juliana-leden naar de begraafplaats te Sta. Rosa gedragen wordt.

## Betaald voetbal

**DEN HAAG.** — De uitslagen van de in Nederland gespeelde betaald voetbalwedstrijden zijn:  
**ERE-DIVISIE:** MVV — De Graafschap 4-1; Ajax — Sparta 0-0; PSV — Telstar 1-1; FC Utrecht — FC Den Haag 3-1; Haarlem — Roda JC 1-0; AZ 67 — FC Groningen 3-1; Feyenoord — FC Amsterdam 5-0; NAC — NEG 1-3; FC Twente — Go Ahead Eagles 2-1.

**EERSTE DIVISIE:** Vitesse — Heracles 4-2; Veendam — SC Cambuur 0-2; PEC Zwolle — Willem II 1-0; SVV — Excelsior 2-1; FC VVV — Volendam 0-0; FC Den Bosch — Fortuna VL 1-1; SC Amersfoort — Eindhoven 0-1; Fortuna SC — Helmond Sport 1-0; Heerenveen — Volewijckers 1-0; Wageningen — FC Dordrecht 4-0.

Toto: 1 3 3 1 1 1 2 1 1 2 1 2 1.

## Titel C. Monzon vakant verklaard

**MEXICO.** — De world boxing Council (WBC) heeft de wereldkampioen in het middengewicht Carlos Monzon van de titel vervallen verklaard en een titelgevecht uitgeschreven tussen Benny Briscoe (VS) en Rodriga Valdez (Col.), dat op 25 april a.s. in Monte Carlo gehouden zal worden. Monzon's manager heeft geweigerd de WBC te erkennen. Voor hem geldt slechts de World Boxing Association. De WBC heeft voorts een ultimatum gericht aan de Braziliaan Eder Joffre om vóór 30 april a.s. een contract te tekenen voor de verdediging van de titel in het vedergewicht tegen Alfredo Marciano uit Venezuela. Als dit niet gebeurt, zal de WBC een officiële uitdager aanwijzen, waarschijnlijk de Mexicaan Ruben Olivares.

## Voetbaluitslagen

**WILLEMSTAD.** — Op het terrein van SUBT vonden zondagmiddag drie vriendschappelijke wedstrijden plaats welke de volgende resultaten opleverden: SUBT junior — Centro Hubenil Mahuma 3-1; SUBT 2 — Bonam 2-0; SUBT — Centro Hubenil Mahuma 5-1. In de laatste wedstrijd nam Adel Toppenberg van SUBT liefst vier doelpunten voor zijn rekening.



# Kunstdiefstal in Italië gemakkelijk

(Van onze correspondent)  
ROME. Waardevolle kunstwerken stelen is voor een beetje handige „vakman" in Italië even gemakkelijk als voor een straatjochie een appel van een groentekar, mee te pikken. De kunst ligt in Italië letterlijk voor het grijpen en er wordt helaas gretig gebruik van gemaakt.

Onofficiële cijfers spreken van enkele duizenden kunstdiefstallen per jaar. De minister, die speciaal voor het behoud van het „erfdeel der vaderen" in het kabinet-Rumor is opgenomen, de 55-jarige christen-democraat Camillo Ripamonti, haart laagere cijfers.

Volgens hem zijn in 1971 in totaal 533 kunstdiefstallen bij de politie gemeld: in 1972 was dat getal met tweehonderd toegenomen en tot oktober van het vorig jaar waren al 539 diefstallen geregistreerd.

Daar komt slechts een schijntje van terug: de politie is bij lange na niet in

staat om alle gestolen kunstvoorwerpen, schilderijen, beeldhouwwerken en andere voorwerpen te achterhalen. „En toch is de politie in Italië de enige instantie die zich serieus bezighoudt met het catalogiseren van ons nationale kunstbezit", aldus de magistraat die in Lombardije op gewestelijk niveau met de culturele zaken is belast.

## CATALOGUS

Het ontbreken van een nationale, goede en accuraat bijgewerkte catalogus maakt het de kunstrovers extra gemakkelijk. Zonder zo'n catalogus is de controle van overheidswege bijzonder moeilijk en is het voor oneerbare lieden tamelijk eenvoudig om veel van het gestolen goed de grens over te krijgen en het — ondanks de wettelijke verbodsbepalingen — toch in het buitenland te verkopen.

Voor al kerken en musea bieden de dieven nauwelijks problemen. De

meeste kerken zijn slecht afgesloten, nauwelijks bewaakt en slechts in een enkel geval voorzien van moderne alarmapparatuur. Maar zelfs dan nog lukt het gewiekste dieven keer op keer zeer kostbare kunstvoorwerpen weg te halen, zoals onlangs bleek in het Maria-bedevaardoord Loreto, waar de dieven via een gat in de vloer in de „schatkamer" van de kathedraal kwamen. Daar was — bij uitzondering — wel een elektronische beveiligingsapparatuur, maar die was aangesloten op deuren en ramen en niet op de plavuizen van de vloer... De kerken zijn in Italië nog altijd halve musea, soms propvol met fraaie en kostbare kunstvoorwerpen.

## PERSENEELSTEKORT

Dat kunstrovers ook in musea gemakkelijk binnen kunnen komen is een gevolg van een onttellend personeelstekort. Hoe nijpend dat is bleek onder meer afgelopen zomer, toen in het hoogseizoen de stad Rome zich genoodzaakt zag een aantal stedelijke musea tijdelijk te sluiten, omdat het vaste personeel met vakantie ging en er geen vervanging beschikbaar was!

De huidige minister voor het nationale kunstbezit wil onder meer proberen het aantal personeelsposities voor de musea uit te breiden, maar dat kost handenvol geld, en dat is dubbel lastig voor een rijk dat zonder portefeuille, zoals de heer Ripamonti er een is.

Samen met bijvoorbeeld de aantasting van oude, historische stadskernen, de vernietiging van landschappelijk schoon en andere aanslagen op het historisch onroerend goed van Italië, kosten de kunstdiefstallen het land dagelijks zo'n vijf miljoen gulden. Wel begrijpelijk dat Rumor in zijn centrum-linkse kabinet een stoel heeft bijgeschoven voor een minister wiens dagtaak het is te proberen deze in meerdere opzichten onnodige en trieste verliespost te drukken.



ANTRIOL. — Afgelopen zaterdag trad Humphrey Wout in het huwelijk met mej. Agnes Martis. Beiden zijn in vakbondskringen bekend als bestuursleden van de A.F.B.W., waarvan de heer Wout voorzitter is. Het huwelijk werd in de kerk te Antriol ingezegend door pastoor Schipper.

# Aubrey Sealy in het kor over voetbal op Bonaire

(Van onze correspondent)  
KRALENDIJK. — In een kort gesprek met de voorzitter van de Bonaireaanse Voetbal Bond (BVB) de heer Aubrey Sealy deelde deze aan de Amigoe mee dat voorlopig alles stilstaat wat betreft voetbal op dit eiland. Dit is in afwachting van het resultaat van het werk dat gedaan wordt door een commissie van goede diensten die op voorstel van de verenigingen Real Rincon en Estrellas is gevormd om de bestaande problemen op te lossen. De commissie bestaat uit Gezaghebber St. Jago en de heren Soliano en Goedhart.

Wat betreft de trainer van de jeugdselectie, een voetballer uit Uruguay (Juan Carl), zegt de BVB-voorzitter dat hij momenteel werk zoekt voor hem. De trainer heeft vergunning om tot het einde van deze maand op Bonaire te blijven, maar de heer Sealy verklaarde te gaan proberen om verlenging te krijgen. Of deze man uit Uruguay ook de Bonaireaanse selectie gaat trainen wist de voorzitter van de BVB nog niet te vertellen.

Omtrent de meningen die op Curaçao en Aruba ontstaan zijn over de vraag of het voetbal van genoemde eilanden achteruitgegaan is of dat het Bonaireaanse gevoerd is zegt Aubrey: Bonaire is gevorderd, maar niet in die mate zoals de uitslagen van de laatste Copa Antillana-wedstrijden zouden laten blijken. In feite zijn Aruba en Curaçao stil blijven staan waardoor Bonaire ze kon inhalen ondanks de weinige faciliteiten waarover het Flamingo-eiland beschikt. Dat de zuster-eilanden van Bonaire stil zijn blijven staan op het voetbalgebied bewijst het feit dat er nu weinig internationale contacten op hoog niveau zijn zoals dat vroeger het geval was, toen er buitenlandse trainers waren, en regelmatig beroemde voetbalteams er speelden. Wat betreft de wedstrijden die Real Rincon als sub-kampioen van de Nederlandse Antillen moet spelen in het Concaaf-toernooi zei de heer Sealy dat Real Rincon moet beslissen waar die wedstrijden zullen plaatsvinden. Ondertussen vernam de Amigoe van de zijde van Real Rincon dat beide wedstrijden tegen Transie in Suriname gespeeld zullen worden, dit om financiële redenen. Ten stelligste ontkende de BVB-voorzitter de geruchten als zouden er problemen zijn tussen hem en de politie. Volgens de geruchten zou de BVB-voorzitter niet tevreden zijn met het optreden van de politiemannen tijdens voetbalwedstrijden in het stadion. Tenslotte verklaarde Aubrey Sealy dat de mogelijkheid bestaat dat hij zich na deze voorzittersperiode niet herkiesbaar zal stellen voor het nieuwe BVB-bestuur.



"OBS" ...niet herkiesbaar...

## Distributie

vaak op fuifjes

## Toenemend

druggebruik

## Suriname

constateren

PARAMARIBO. — Een voerder van de narcotica deelde desgevraagd aan het reau Informa mede dat er veel een toename te constateert van het druggebruik in me. Hij wees in dit verband vele arrestaties die de afgelopen weken door de politie zijn gemaakt. Naar voren werd gebracht dat telen van marihuana in Suriname toegenomen.

Intussen zijn de Braziliaanse delars in narcotica door het ge optreden van de politie overgegaan hun werkterrein te plaatsen naar Cayenne in Suriname. Vanuit Cayenne door Surinamers o.a. naar ingevoerd, die in Paramaribo omgeving verhandeld worden. wordvoerder van de narcotica gade is van mening dat van overheid via voorlichtingscampagnes moeten worden gegeven. der de jeugd is de toename van druggebruik te constateren, distributie vaak op fuifjes vindt. Verder werd gezegd dat een rehabilitatie-centrum voor gebruikers in Suriname moet zijn, aangezien het steeds vaker dezelfde personen zijn die druggebruik door de politie wordt gevat.

Reagerend op uitspraken van kundigen in Nederland over gebruik van de zogenaamde „drugs" te legaliseren zei de voerder van de narcotica dat zulks niet raadzaam te vinden wees er op dat voor wat Suriname betreft een te groot deel van de bevolking vooral onder de jeugd aan drugs verslaafd zou zijn. Voor de toekomst van Suriname zal dit — volgens de woordvoer van de narcotica-brigade — gevolgen hebben. Bovendien kan hij het E.E.A. niet mogelijk zien men zich makkelijk aan nationale regels met betrekking tot het beteugelen van het druggebruik te houden.

# Belgie helpt Suriname met ontwikkelingshulp

## Samenwerking op onderwijsgebied

PARAMARIBO. — Een Belgische regeringsdelegatie, bestaande uit de heren drs W. Alenus en G. Durms, die momenteel in Suriname vertoeft voor besprekingen met o.a. regeringsautoriteiten, werkt nu aan de afronding hiervan. Gesprekken werden ondermeer gevoerd met de

ministers drs R. Venetiaan van Onderwijs en volksoontwikkeling, mr dr C. Ooft van Binnenlandse Zaken en drs M. Cambridge van Opbouw.

Het persbureau Informa verneemt uit goede bron dat de Belgische delegatie straks in België aan haar regering drie projecten zal voorleggen voor ontwikkelingshulp aan Suriname. Het zijn het opzetten van een bevolkingsboekhouding met het oog op het invoeren van een systeem van identiteitskaarten en twee andere projecten op het gebied van de onderwijssector. Met betrekking tot de eventuele hulpverlening vanuit België voor het onderwijs wordt gedacht aan universitaire samenwerking. Die samenwerking zal ondermeer liggen op het gebied van de medische faculteit en het natuurtechnisch instituut.

In een vraaggesprek met het persbureau Informa verklaarde drs W. Alenus dat het uitgangspunt van de Belgische regering m.b.t. hulpverlening aan de zogenaamde ontwikkelingslanden gezien moet worden om een versnelde sociaal-economische ontwikkeling in die landen teweeg te brengen.

Het bezoek van de Belgische regeringsdelegatie aan Suriname is het resultaat van stemmen die in het Nederlandstalig gebied van België zijn opgegaan om Suriname ook te betrekken tot de landen die ontwikkelingshulp ontvangen van België. Volgens drs Alenus tegenover het persbureau Informa zijn dit een twaalfal landen, die gerekend kunnen worden tot de zogenaamde derde wereldlanden.

ATHENE. — Gezaghebbende kringen in Athene hebben in het buitenland gepubliceerde berichten tegengesproken als zouden er spanningen optreden in de betrekkingen tussen Griekenland en Turkije.

Voor al een deel van de Turkse pers wordt er door genoemde kringen van beschuldigd een heftige anti-Griekse campagne te hebben ontketend, die is gebaseerd op zuiver verdichtels, zoals mobilisatie van reservisten in Griekenland en troepenverplaatsingen.

Het naderbij brengen van een oplossing van de Grieks-Turkse tegenstellingen in een sfeer van rust en begrip wordt door de gewraakte berichten niet gediend, aldus Athene.

# Brandt geeft stoot tot nieuwe samenwerking Europa-Arabieren

CAIRO. — De Westduitse bondskanselier Willy Brandt is gisteren in Cairo aangekomen voor besprekingen met president Anwar Sadat. Hij kwam uit Algiers waar hij de drie dagen met president Houari Boumedienne had geconferend. Het is de eerste maal sinds de machtsovername door Sadats voorganger, Nasser, in 1952 dat een belangrijke westelijke regeringsleider een officieel bezoek brengt aan Egypte. Op het programma staan besprekingen over het vraagstuk van het Midden-Oosten, de Europees-Arabische samenwerking, het streven naar ontspanning in de gehele wereld en de uitbreiding van de samenwerking tussen Egypte en de bondsrepubliek op alle gebieden.

KRALENDIJK. — De laatste dagen staat er een flinke wind op Bonaire die door het opwaaiende stof veel last bezorgt. Bijzonder veel last onderuinden vooral de Trans World Radio studio en Hotel Bonaire van het stof uit de nabijgelegen salinja. Dit kan alleen verholpen worden door de salinja vol water te laten lopen. Deze foto werd vrijdag genomen en geeft een beeld van de „zandstorm".

Voor het bezoek zijn buitengewoon strenge veiligheidsmaatregelen getroffen, naar aanleiding van de recente aanval op de militaire academie in Cairo op donderdag j.l. waarbij elf doden vielen en 27 gewonden. Het Westduitse gezelschap dat arriveerde met een vliegtuig van de Westduitse luchtmacht, werd begroet door vice-president Hoessein Al Sjaffei. In een Egyptische radio-uitzending werd zondag uitgeweid over de leidende rol van de bondsrepubliek in de Europese gemeenschap. In mei 1965 verbrak Egypte met negen andere Arabische staten de diplomatieke betrekkingen met Bonn, nadat de bondsrepubliek Israël had erkend en bekend was geworden dat West-Duitsland in het geheim wapens leverde aan dat land.

President Sadat die in totaal vier gesprekken met Brandt zal hebben, waarvan drie onder vier ogen, zal zijn gast steun vragen voor een reeks wederopbouwprojecten. Bovenaan de lijst staat het herstel en de ontwikkeling van de zone van het Suezkanaal. Dinsdag bezoekt de bondskanselier de haven- en industriestad Suez die voor 85 procent is verwoest. Wellicht zal hij steun aanbieden bij het weer bruikbaar maken van het Suezkanaal dat ook voor de Westduitse industrie van belang is. Sinds 1963 heeft West-Duitsland aan Egypte in totaal hulp geboden ter waarde van 450 miljoen Mark (ruim 320 mln gulden). In de periode tussen 1965 en 1972 zijn er als gevolg van de verbreking der betrekkingen geen hulpkredieten aan Egypte verstrekt.

Bij zijn vertrek uit Algiers had Brandt verklaard tevreden te zijn over zijn besprekingen met president Boumedienne. Volgens hem had het overleg plaats gehad in „een sfeer van begrip en openhartigheid". De door hem begonnen Europees-Arabische dialoog zou zich zeker uitbreiden teneinde „een nieuwe samenwerking tussen de Arabische wereld en Europa tot stand te brengen in het belang van de vrede en de rechtvaardigheid in de wereld". De bondskanselier noemde de vooruitzichten voor een uitbreiding van de Westduits-Algerijnse samenwerking goed, vooral op industrieel gebied. De bondsrepubliek is de grootste olie-afnemer van Algerije. Over een voorgenomen levering van grote hoeveelheden Algerijns aardgas zal de Algerijnse minister van Industrie, Abdessalam, volgende maand in Bonn verder onderhandelen. Behalve met Egyptische leiders zal Brandt gesprekken

hebben met de ambassadeurs van enige andere Arabische staten. De secretaris-generaal van de Arabische liga, Machmoed Riad, was bij de aankomst van Brandt op de luchthaven aanwezig.

De in Cairo verschijnende bladen hechten veel belang aan het bezoek. Volgens het semi-officiële blad Al Gomhouria zullen de resultaten van grote invloed zijn op de verhouding van Egypte met West-Europa als geheel. Al Achbar prees Brandt als een pionier van het beleid van toenadering tot Oost-Europa, met handhaving van de betrekkingen met de rest van West-Europa en de Verenigde Staten. „Daarom verdiende hij in 1971 de Nobelprijs voor de vrede", aldus Al Achbar.

KRALENDIJK. — Zaterdagmiddag organiseerde zuster Swinda, directrice van het bejaardentehuis een simadan voor de bejaarden waarvoor grote belangstelling bestond. De ouden van dagen konden door die simadan voelen dat ze tot de gemeenschap behoren en vroegere oogsfeest-herinneringen ophalen. De muziek werd verzorgd door tipico Los Carinjosos uit Rincon.









De nieuwste  
BIJOUTERIJEN  
en  
BANANEN ROKKEN  
bij  
**MODTIQUE**  
Harry  
Caracasbaanweg 27  
Tel. 37423

De  
sportieve  
jongeman  
koopt zijn

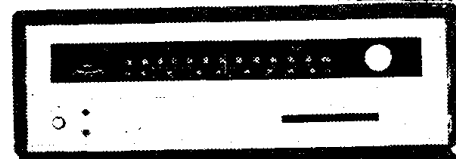


sweaters  
t-shirts  
sportshirts  
bij

**La Aurora n.v.**  
HOF COLUMBUSSTRAAT PRINSENSTRAAT

# THE SUPER-FI FROM SANSUI

4-CHANNEL QRX-2000 RECEIVER WITH QS VARIO-MATRIX



HEAR YOUR OWN STEREO RECORDS  
IN 4-CHANNEL

If you have a sizeable number of 2-channel records you'll appreciate the exclusive QS SYNTHESIZER in the QRX-2000. Most stereo records (and tapes and FM stereocasts, too) contain a mix-down of multi-track information. The QS Synthesizer scans this information for phase content and separates the two channels into four channels (Left Front/Rear and Right Front/Rear). Or, you can play any stereo source from the front two speakers only with power to spare (11W x 2) and very low distortion.

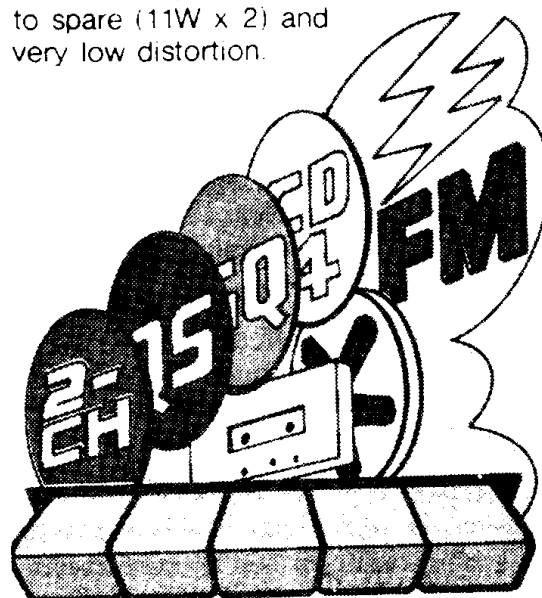
**John's Sales  
&  
Service**

(JAN L. BUITENWEG)  
Roodeweg 48,  
Telephone 23914 - 23915

or at

**Caribbean  
Audio  
Supplies**

Gomezplein,  
Telephone 12121



op Moederdag...

Wat is het toch fijn om een man te hebben die precies weet wát je nodig hebt, en ervoor zorgt dat je het met moederdag kado krijgt. Een Lady Schick haardroogkap met méér ruimte voor méér curlers, die je gezicht koeler houdt, die véél veiliger is omdat de motor in de basis zit en niet in de kap boven je hoofd, die veel compakter dichtklapt.... Ja hoor, hoe je het ook bekijkt, hij heeft toch wel het beste geschenk voor moederdag uitgezocht!

## SCHICK

distributeur  
**DELVALLE HERMANOS & CIA. INC.**

## AMIGOE FERRY PAASCAMPAGNE

STEM AF OP DE CUROM  
HEDENAVOND 6.30 UUR

voor de  
TREKKING  
van de

## AMIGOE FERRY PAASCAMPAGNE

## CHEMICAL ENGINEER

ARUBA CHEMICAL INDUSTRIES N.V., seeks applications from candidates having Bachelor of Science in Chemical Engineering and at least 8 to 10 years solid experience in process design and project engineering or in responsible charge of plant operations in Ammonia, Fertilizer or Chemical Plants.

Qualified candidates should reply to:

Employee Relations Department  
P.O. Box 390  
Oranjestad,  
Aruba, Netherlands Antilles

## PLAATS EENS EEN ZOEKERTJE

Wij hebben een dochter  
**NIANTHE-JOHANNA**

St. Elisabeth Ziekenhuis  
Kamer 123  
Dr M. L. King Blv.  
Telefoon 53652

Marijke en Louis Hilgers

## ROXY AIRCONDITIONED

MAANDAG 22, DINSDAG 23 OM 7.00 & 9.00 N.M.

PREMIERE, PREMIERE van de lang verwachte KLEUREN SINGERS  
Komt U de beste zangers allertijden horen en zien.

Met: **DIANA ROSS - BILLY WILLIAMS**

DIANA ROSS SINGT  
COMO BLUE HEAVEN  
YNACHE UNA ESTRELLA

EL OCASO DE UNA ESTRELLA  
(THE LADY SINGS THE BLUES)

Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.

ENTREE: BALCON Fls. 3.00  
BOVEN 18 JAAR.

## WESCAP

ZOEKT

## INSTRUMENT-PIPEFITTERS

Zonder ervaring onnodig te solliciteren.

Sollicitaties te richten aan WESCAP N.V., Mauritskade 1, Emmastad, Postbus 508, of telefonisch 9-3761

## CINELAN

MAANDAG 22  
7.15 & 9.15 N.M.

De beste thriller aller tijden  
dodelijke opdracht:  
het eiland Hant!

BRUCE LEE - JOHN  
- BOB WALL - JIM  
"ENTER THE DRAGON"  
(OPERACION DRAGON)

Engels, met Spaanse tekst.

ENTREE: Fls. 2.00 - 3.00  
BOVEN 18 JAAR.

## DRIVE-IN

CURACAO TELEFOON

MAANDAG 22  
7.15 & 9.15 N.M.

Een aktieve film  
REN. Strijd tussen de  
en de Romeinse gladiatoren

MICHEL LEMOINE  
ALBERT FARLAND  
DE STERKSTE MAN  
TER WERELD  
THREE GIANTS OF  
ROMAN EMPIRE

Engels, met Hollandse tekst.

ENTREE: Fls. 2.00  
BOVEN 18 JAAR.

## CINE-R

MAANDAG 22 OM 8.00 N.M.

Een spannende WESTER  
nen die doden zonder  
hun wil zou veranderen

ROBERT CAMARON  
ANTHONY STEVENSON  
"S O S H E N N A"  
Met Hollandse tekst.

ENTREE: Fls. 1.00  
BOVEN 18 JAAR.

DINSDAG 23 OM 8.00 N.M.  
"DE MAN MET DE  
GLAZEN OOG"

## WEST-E

MAANDAG 7 & 9.15 N.M.

Een film met aktie en  
achtting.

"STONE KILLER"  
CHARLES BRONSON  
MARTIN BALSAR

Een politie-agent, die  
van de wet zijn pistool  
de.

f. 2.- - f. 1.25

## PAS ONTVANG

Motorola-Transistors,  
diodes en nog veel meer.

Ook tv-buizen en condensatoren.

**FSS**  
FERREIRA  
SALES & SERVICE

Siouxweg 5 - tel. 43824  
Prinsstraat 69 - tel. 12121  
Breedestraat (O) 175 - tel. 12121

Glans pers  
Foto/Film de  
Winkelcentrum